DIABIERNA 4 MEI 2018

# DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

CASO ABC

**Veredicto di Huez por conduci na caso contra gobierno cu comunidad lo mester bay paga**

## Homber kier a pasa droga pa preso den KIA pero no a yega mucho leu



ORANJESTAD (AAN): Un homber diahuebs merdia a presenta na prison KIA pa bishita un preso pero e tabata tin droga cune y a kere cu na e entrada principal unda ta controla bishitante nan no lo gare.

Pero aki el a dal su dede bon duro y durante control e personal di KIA ta canta bingo y haya e droga riba dje.

El a keda wanta di biaha y e personal di KIA a yama polis unda patruya di San Nicolas a yega na e sitio y tuma e datonan y detene e homber aki bay cune warda di Polis pa keda interoga cerca un sub fiscal.

## Varios supermarket y otro lugar a habri dia di Obrero




ORANJESTAD (AAN)-- Diamars riba dia di Obrero varios supermarket, y otro lugannan cu no ta permiti pa habri , toch a habri . Tabata tin control di parti polis, personal di departamento di economia cu a topa cu varios supermarket habri y hunto cu polis a bay cera nan. E lugannan aki a keda cera inmediatamente pa polis, esaki ta mustra cu tin varios negoshi toch no ta respeta e dia di Obrero y ni e ley.






Hubert Dirksz:

# Situacion na KIA ta uno hopi dificil y decisionnan mester wordo tuma rapidamente

## Accion di Polis buscando sospechosonan peligroso y arma

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi pasa di 9or a drenta informacion cu tin un Nissan Sentra Cora A-38306 cu dos sospechoso peligroso busca pa husticia. Hasta ta wordo menciona cu nan ta arma cu arma di candela. E area di Tanki Flip unda Central di Polis a indica, no a haya nada. Asina es a keda busca pa e Nissan Sentra.

Patruyanan atento a topa cu e auto bayendo direccion pariba banda di CITGO Paradera. Polis a bay su tras mientras cu refuerzo tabata na caminda. Varios unidad di Polis a yega mesora den e area di Santa Cruz. Den a bira prome cu bay Fayan a logra para e Nissan Sentra cu arma den man. A manda tur hende plat na tera.

A resulta cu tabata tin varios hende den e auto entre otro muher y homber. Ningun di nan ta esnan busca pa husticia manera a indica na Polis. Polis a reconoce nan como otro hende. Asina mes tur a keda na pia pasobra tabata falta documento di auto. Rijbewijs sigur e chauffeur no tabata tin.

E auto a wordo hiba warda di Santa Cruz. E sirenanan riba caminda cu luz blauw a pone basta hende puntra spanta kico a sosode. Sinembargo tabata patruyanan bayendo pura pa yuda otronan pa para e auto. Tur cos a caba bon.









PURINA PRO PLAN NUTRITION THAT PERFORMS
DOG LOVE
Adulto Afl 20,-
Mucha Afl 15,-
Photobooth FREE 4:30 PM
6 Mei
6 PM Linear Park
Finishing Medal
5877271
3K
Inscripcion: Bestial Pethouse
10 YEARS
BESTIAL DOGWALK

Den caso di ABC contra Gobierno y The Mill Resort:

# Veredicto di Huez por conduci na caso contra gobierno cu comunidad lo mester bay paga

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di gobierno, Diahuebs mainta, Minister di Infrastructura y Medio Ambiente sr. Otmar Oduber a hiba palabra.

El a referi na e vonnis (sentencia di Huez) den e caso cu Aruba Bird Conservation (ABC) a entama contra Gobierno di Aruba y The Mill Resorts.

E dignatario a indica cu esaki ta trata di e wetland cu tin banda di The Mill Resort, unda cu algun luna pasa e minister hunto cu miembronan di ABC tabata na e lugar y a mira cu terenonan rond di e area aki tabata wordo rosa.

E mandatario a constata esaki y gobierno a dicidi di pone baricada pa proteha e area aki, sinembargo ABC a haya importante pa hiba gobierno y The Mill Corte, pa evita cu lo por tin construccion lo tuma lugar riba e wetland.

No obstante, apesar cu Huez a duna ABC razon, pa gobierno esaki tabata un caso hopi importante, pa por evalua e hecho cu gobierno ta ehecutando e maneho di ROP, y esaki ta wordo reconoci aki tambe door di Huez.

El a subraya cu ta importante pa Huez ta tuma den consideracion cu ROP ta keda vigente y cu gobierno ta respeta e ley y tume como maneho. Pero tambe tabata importante pa mira kico Huez ta indica riba e derecho di un persona cu a haya un tereno erfpacht na añanan 1986-87 y cu despues na 2009 un ley nobo a wordo introduci, esta e LRO cu tin un maneho di ROP.

Kiermen, gobierno kier sa kico e pensamento di huez ta riba e derecho di e persona cu tabata tin e erfpacht. Minister Oduber a indica cu apesar cu e veredicto no a bay deep riba e ponencia aki cu gobierno tabata kier tin un bista riba dje.




E dignatario a señala cu den e ordeling a trece dilanti cu, en todo caso, e tereno aki no ta pertenece na The Mill mas, locual ta corecto ya caba for di tempo di e resort a bay bancarota y un NV a tume over.

Esaki contrario na loke e Huez a pone den su vonnis, cu ta incorecto, e mandatario a subraya.

E dignatario a señala cu, naturalmente, gobierno ta respeta e decision aki y henter e maneho di ROP y e ta obliga di sigui den e direccion aki.

Minister Otmar Oduber a expresa cu e veredicto aki ta hopi importante, pasobra Huez ta bisa hopi duidelijk cu e tin confianza den e gobierno y minister actual, contrario na e minister anterior unda hueznan tabata hopi fuerte den nan sentencianan riba su maneho.

El a subraya cu Huez ta bisa den su veredicto cu ya caba gobierno ta actua y ta sugeri pa e sigui actua, pero kier wak gobierno actua mas fuerte, pasobra e no kier mira baricada cu barancanan grandi pa proteha e area aki. Gobierno kier y lo haci esaki tambe.

No obstante, e mandatario a indica cu e derechonan di un y otro tambe mester wordo midi, y nan ta wak como gobierno cu si nan pone baricada grandi, e doñonan di e tereno erfpacht aki lo entama un caso contra gobierno y esey ta di spera mirando cu den e veredicto cu Huez no a mira corectamente cu e compania NV tin e derecho riba e tereno aki y na momento cu gobierno bay ehecuta e decision di Huez e compania en cuestion lo lanta un caso contra Pais Aruba.

E mandatario a duna di conoce cu su esaki sosode esun cu lo sali perhudica ta e pueblo di Aruba, pasobra si tin daño y perhuicio cu ta wordo exigi, locual e mes ta premira cu ta bay sosode, e consecuencia ta pa nos comunidad, no gobierno, no su persona, no esnan cu a cambia e ley na aña 2009, y no sigur e ex-minister. Comunidad di Aruba ta esun cu lo mester bay paga pa e tipo di decisionnan aki cu ta bin a base di veredicto di Hueznan, manera esaki.

E mandatario a indica cu tin mas caso similar den Corte na e momentonan aki door di terenonan proteha cu a wordo duna pa e minister anterior, en pugna cu e ley di ROP, manera e caso di Island Realty NV y otronan mas.

Apesar cu gobierno actual no tabata participe den e casonan aki, e casonan aki ta negativo pa nos pais tanto pa inversion como pa e consecuencianan cu por tin pa daño y perhuicio cu por wordo poni riba nos pais.




Terence

WE ARE TRULY PROUD TO HAVE YOU AS OUR SON, AND COULD NOT BE ANY PROUDER OF YOU THAN WE ARE RIGHT NOW. AS YOU CONTINUE TO CHASE YOUR DREAMS, JUST LIKE YOU HAVE ALWAYS DONE, REMEMBER WE WILL ALWAYS BE IN YOUR CORNER TO HELP YOU OUT. DREAM BIG & GODSPEED SON!

Congratulations "GRADUATE"

Saint Leo University, Central Florida, USA.

Class of 2018.

Hubert Dirksz:

# Situacion na KIA ta uno hopi dificil y decisionnan mester wordo tuma rapidamente

ORANJESTAD (AAN): E situacion den KIA no ta di canta macamba. Hubert Dirksz, presidente di FTA a splica cu nan tin un grupo di trahado cu ta traha cu CEA, y ta miembro di FTA pa hopi aña caba. E grupo aki a duna e informacion y berdad KIA tin un situacion hopi dificil. KIA tin varios asunto cu mester ta atendi. Entre otro e infrastructura mes, e edificio KIA ta hopi bieu.

Decisionnan mester ta tuma rapidamente pa drecha esaki. Sea ta pa un KIA nobo of un KIA renoba. Sa cu tin cantidad di preso cu no tin luga pa pone nan. Tin situacionnan dificil den KIA, ademas cu tin e parti organisatorio, con bo ta traha den KIA. Tin diferente grupo. Tin cuidado di preso, tin e trahadonan di CEA y bo tin e otro gruponan manera K9 cu tur esaki mester ta bon structura, pa nan por traha cu otro. Tin e reglanan, e respet. Mester tin liñanan cu ta core. No mester lubida e parti di husticia, e parti di con atende cu e grupo aki, cu ta parti di KIA, ta hopi importante.

No ta asina cu bo ta lag'e bay y el a bay for di man hopi tempo caba. No ta di awo. Pero cada dia ta ripara cu e ta bay mas atras. Tin un reunion pendiente cu e minister concerni pa mira entre otro kico ta e organisacion di CEA mes. Pero si ta papia di e organisacion KIA, eynan tin diferente otro sindicato cu tin miembro eynan, den e caso aki, cu ta SEPPA y TOPA. E ora ey e sugerencia di FTA ta pa e problema di KIA lo mester por sinta cu e sindicatonan concerni y atende cu e problemanan cu ta infrastructura. Tin un edificio dificil cu ta na peliger den cierto momento. Esnan cu ta traha ey nan mas tanto kico ta e realidad.



Di parti di gobierno mester tambe tin e informacionnan kico pa haci e ora. E parti di husticia mester di mas atencion y ohala cu esaki ta e caso pa evita cu tin problemanan ta bay surgi, no solamente organisatorio, pero na e edificio cu no ta den e miho estado.



Ta mustra cu den KIA ta un reto. No ta facil pa maneha e instituto aki. Sa cu el a cambia di varios director. Ultimo e tabata bayendo basta bon, pero e no ta facil. E parti ey ta e parti di mas importante den tur e desaroyo den KIA mester por pone un leiding bon cu reglanan bon defini pa e trabao cu mester ta eherci den KIA ta tuma luga manera mester ta. Pa no tin crusamento of free for all den e instituto aki.

No ta bisa cu e free for all ta andando pero tin situacionnan cu ta trece na atencion di FTA cu ta di preocupacion.

FTA a reuni solamente un biaha, cual ta fin di aña pasa. A reuni y a priminti cu lo reuni tur luna, mirando e puntonan cu a trece dilanti, pero esaki no ta tumando luga. Sigur di parti di FTA, relaciona cu criminalidad, a forma un union entre SPA y SADA, pasobra a mira cu pa loke ta e criminalidad, no kier pa e avansa, aumenta y despues cu ta bay afecta nos economia pa loke ta nos turismo. Na cierto momento a para duro y a exigi di e gobierno anterior pa atende cu esaki. E tres sindicatonan aki a reuni ultimo cu minister di labor, pa atende e asunto di e trahadonan aki. No solamente ta e criminalidad, pero tin e causa di criminalidad, pero e siguridad di e trahadonan aki cu ta laborando den e cuerponan aki. Ta na su luga pa e minister concerni, den e caso aki minister di husticia, pa atende e parti aki cu e sindicatonan. Ta sperando pa un reunion.

A reuni ultimo cu minister di labor. Ta pendiente pa reunion, tin cancelamento constantemente y e ta di lamenta cu e reunionnan no a tumando luga. No solamente cu minister di husticia. Tin problema di parti di FTA pa haya reunion cu e diferente ministernan.

Ta spera cu esaki lo tuma luga si pronto pa por atende no solamente e criminalidad cu ta un situacion. Ta un situacion di e trahadonan mes, den e dos cuerponan aki, pero tambe hopi asunto cu ta relaciona cu esakinan. FTA ta spera cu via e minister di labor cu por haya un reunion cu e otro ministernan concerni pa asina atende e puntonan aki.

Motibo cu nan ta duna pa cancela, cu nan ta hopi ocupa. Tin comprension pa esey. Pero ta yega un momento cu ora un situacion bay for di man, e trahadonan yega na nan sindicato tin cu atende nan. Si trahadonan cuminsa presenta of comunidad cuminsa presenta cu nan preocupacionnan, nan problemanan, como sindicato nan tin e obligacion pa atende cu esaki. E ora ey kisas lo no ta den e mesun forma cu awor aki lo pasa, segun Dirksz.

# Meteorologo Marck Oduber trahando awo cu Minister Rudy Lampe

ORANJESTAD (AAN): Meteorologo Marck Oduber a busca sosten legal cerca abogado David Kock pa loke a pasa cun'e na pia di trabao. Mientras tanto, e ta trahando bek, pero no na e departamento, sino otro caminda.

Kock a splica cu tabata tin un conflicto cu a cuminsa cu e minister concerni. Prome a mand'e riba un vakantie obligatorio. Contra esey a cuminsa cu un procedura, pero e procedura ey, no tabata tin mucho sentido, mirando cu e vakantie a cama prome cu e kortgeding a bin aden. El a djis bay traha bek, pasobra no tabata tin ningun motibo pa want'e pafo di e instituto meteorologico.

Tabata un combinacion di dos cos. Uno ta cu e deseo si tabata bon cla cu no tabata kier a tin'e mas eynan, pero door cu no por a haya ningun manera pa sak'e for di eynan, el a haya un oferta di un otro minister. Un oferta cu p'e tabata atractivo, cu ta encera cu temporalmente e




lo ta bay ta na disposicion di e minister aki y tambe trahando riba un proyecto cu p'e ta parce interesante. E ora, considerando e oportunidad ey cu a dun'e, cu ta un adelanto y cu ta algo cu e kier a haci uzo di dje, el a dicidi di acepta e reto aki temporal. Formalmente, sr. Oduber ainda e ta director di Servicio Meteorologico, ta djis temporalmente no lo ta eynan y no lo fungi como tal.

Segun abogado Kock, una bes cu su ter beschikking caba, en principio semper su luga di bin bek, ta Meteo. E no ta na Meteo pasobra cu na e momento aki e ta di acuerdo pa no ta na Meteo. Esey por cambia na diferente manera y riba diferente momento. En principio e ta temporalmente.

Door cu e te beschikking aki ta temporal, e no lo afecta su carera. Door cu e ta na top di su schaal y su funcion, e no por crece mas na meteo. E ta director di Meteo. Esey no ta cambiando cu e situacion temporal cu ta bay existi na e momento aki, cual tabata un situacion cu e a bay di acuerdo cun'e. No tabata algo cu a wordo imponi pa bienestar.

Awor aki e ta cay bao di minister Rudy Lampe. E tabata un secreto publico di e conflicto cu a wordo crea y e decision eigenlijk di e gobernante tabata cu e no lo kier tin'e eynan. Esey mes probablemente a stimula e otro minister pa bin haci sr. Oduber un hopi bon oferta, pasobra cu si mira claramente, esey tabata e manera pa e no ta temporalmente mas na meteo. Door cu pe tabata un oferta atractivo, el a dicidi pa acepta esaki temporalmente.

# UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Henry David Thoreau (1817-1862): “Nada mester ser temi mes hopi cu temor mes”.

Yogi Berra a hunga den mas wega pa Campeonato Mundial cu cualquier otro hungador den e historia di baseball. Yogi Berra, como catcher pa New York Yankees, a hunga den 14 World Series, di cual Yankees a gana 10. Di su 49 hitnan den Series, 49 tabata senciyo (un record cu te awe e tin). Ningun otro hungador a yega creca di e record di 10 Campeonato Mundial di Yogi Berra.

E poeta clasico di Alemania, Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832) ta e mas grandi di e “Wunderkinder” nan di su pais. Prome cu el a cumpli 13 aña di edad el a skirbi un novela y cu 16 aña el a drenta Universidad.

Na aña 1957, dos maleta di Princess Alexandra a ser horta for di e asiento patras di su auto staciona. Poco dia despues, e maletanan a ser localiza na un stacion di Londres y dos ladron a cay den un trampa cu Polis a pone pa nan. Un di nan a comenta cu si e tabata sa ta di ken e maletanan tabata, nunca e lo a horta nan, ya cu tur Polis na Inglatera lo sali buske. Nan a ser castiga cu 6 luna di prison.

Oliver Wendell Holmes: “Cuanto hende no ta biba ariba e reputacion di e reputacion cu nan por a logra?”.

Bo tabata sa cu wowonan humano ta asina sensitivo cu ariba un anochi claro, ora cu no tin luna, un persona sinta ariba e punta di un cero por mira un swafel cu ta ser cendi 50 milla leu?

Balanan obsidiano y ocasionalmente balanan di bron tabata ser poni den e buraco na unda e wowonan di un momia tabata pa completa su apariencia di ser humano.

Thomas Chatterton (1752-1770), un poeta Ingles, a publica poemanan prome cu el a cumpli 12 aña di edad, y cu tabata asina bon cu e mester a pretende cu nan ta obranan di un poeta anterior.

Bob Edwards: “Awor mi sa ta kico un estadista ta. E ta un politico morto. Nos tin mester di mas estadista”.

Tempo cu e Duquesa di Windsor tabata kedando cu Earl of Dudley na aña 1946, un ladron a drenta y a horta 20 mil libra Esterlina na joya cu su esposo a regale. E joyanan no a bolbe aparece.

Na aña 1609, Henry Hudson a navega ariba e rio Hudson. E rio, sinembargo, a ser descubri pa e Portuguez Estavan Gomez 84 aña antes!

Bo tabata sa cu ta Hernando Cortez a introduci e marcamento di bestia na Norteamerica? El a marca tur su ganado y cabaynan cu tres cruz. E practica ey a sprey den henter e parti occidental di Merca, na unda baca tabata cana liber den sabana y hopi biaha tabata ser horta.

Marshall McLuhan: “Pa e persona antiguo di tribu, espacio tabata e misterio incontrolable. Pa e persona tecnologico, tempo ta hunga e mesun papel”.

Bo tabata sa cu e distancia oficial di home plate pa segunda base directamente ariba e mound di e pitcher ta 127 pia y 3 inch y 3/8?

Debi na e demanda grandi

# Vacuna contra Keintura Geel a caba na Aruba




ORANJESTAD (AAN): Debi cu na diferente pais tin casonan di Gele Koorts e demanda pa e vacuna aki ta grandi. Recientemente dia 23 di maart Departamento di Salud Publico a ricibi un total di 2500 vacuna y pa awor esakinan a caba.

Pedido pa mas vacuna a wordo haci trempan, pero pa motibo di e demanda grandi international, PAHO e Organisacion di Salud, ta manda nan vacunanan prome na paisnan cu tin brote (outbreak).

Pa e motibo aki nos mester warda riba e produccion nobo cu por tarda un poco. Na momento cu Departamento di Salud Publico ta desponi di e vacunanan, nos lo avisa comunidad mes ora.

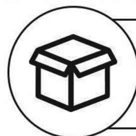
Departamento di Salud Publico kier enfatisa cu e vacuna ta un exigencia pa turistanan cu ta procedente di paisnan unda tin Gele Koorts, pa residente di Aruba e falta di e vacuna no lo stroba bo entrada pa Aruba. Y pa personan cu ta riba 60aña, e no ta necesario pa nan haya e vacuna aki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu seccion di Malesanan Contagioso di Departamento di Salud Publico na 522-4200.

Join us at RED FISH
Quality Seafood Restaurant
tripadvisor
Orange Plaza - Italiestraat 50
Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com
Tuesday to Sunday - 11:30am to 10:00pm



FACIL, RAPIDO Y CONFIABLE !



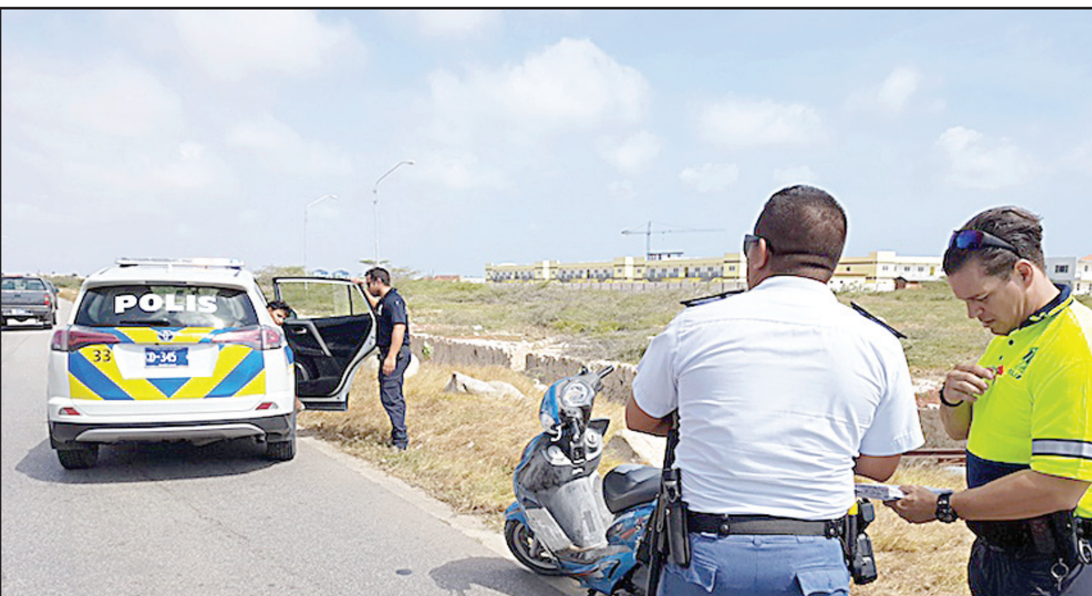
Solution pa transporte global cu 38 destination den Caribe, Mexico, Centro y Sur America




582-6000 sales.aua@amerijet.com

www.amerijet.com


# Hoben coriendo scooter sin rijbewijs a keda deteni







ORANJESTAD (AAN): Den area di Eagle Beach pa Oceania Hotel un polis di trafico a tuma nota di un hoben coriendo riba scooter y a pare pa un control. E hoben a resulta di ta menor di 18 aña y no tin rijbewijs mes pa core un vehiculo di motor. Den ley ta para esun cu no tin rijbewijs mes y polis haya bo tras di stuur ta castigabel y por keda deteni y haya multa. E hoben a keda deteni y hiba warda, y e scooter a keda tuma den beslag.




Cas di Max
Mueble y mas

#1 IN MATRASSEN

Boutique di MATRAS
di: CAS di MAX

ATENCION!!!

NOS TA E UNICO TIENDANAN CU TA OFRECE
16 DIFERENTE!!!
TYPO DI CORCHON DEN 4 MARKA!
DEN TUR TAMAÑO MERICANO

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671 | Schotland str. 46 Loc# 1 • tel. 280-6080

Susan Sint Jago di Ministerio di Asunto Social:

# Proyecto "Ban Cultiva" lo trata areanan hopi importante pa e desaroyo di nos comunidad




ORANJESTAD (AAN) – Susan Sint Jago, a splica den conferencia di prensa, tocante kico e proyecto "Ban Cultiva" den centronan di bario, ta encera y kico e ta nifica pa comunidad.

E dama a expresa cu esaki ta un dia hopi positivo y di hubilo, pasobra a cuminza cu un movecion positivo, cu ta na unda "Ban Cultiva" a nace.

Esaki ta un proyecto masha importante pa e desaroyo di nos hendenan pa un mihor futuro.

Ban Cultiva ta nifica, ban cultiva riba diferente pilar na bienestar di un persona. E persona mester tin stabilidad den tur e areanan aki: intelectual, social, fisico, spiritual, ocupacion, emocional y medio ambiente.

Centronan di bario a duna caba e sosten pa e proyecto aki.

Esaki ta e areanan cu ta bay enfoca riba dje, y cu ta cuminza proximamente durante ocho diasabranan, den tur e centronan di bario, cuminzando dia 26 di Mei den e dos prome centronan di bario cu lo tin actividadnan riba diferente area: Centro di Bario Tanki Leendert ta e prome. Lo tin eventonan manera mercado di fruta y berdura fresco, organico, pa stimula nutricion saludable.

Ministerio di Salud a duna su sosten completo pa e proyecto aki y hunto cu Ministerio di Asunto Social ta trahando estrechamente, pa haci esaki posible.

IBISA lo tey presente, tambe e Bus di Salud y lo tin actividad pa famia completo. Bus di Salud lo duna chekeo gratis na tur presente. Lo tin un chef riba stage cu lo haci un presentacion di cushina cu nos productonan local. Cumindanan cu podise no ta wordo traha mas na cas, pero cu lo trece nan bek den bashi nobo.

Tambe lo bay tin DPL presente pa duna informacion riba e trabaonan cu ta disponible aworaki riba nos mercado laboral, y Enseñanza pa Empleo tambe a wordo invita pero ainda tin cu confirma.

E centronan di bario lo bira un centro comunitario unda cu e gobierno ta topa e pueblo. Den front line e trahadornan social lo ta presente pa ora algo bay robes den e bario, sea den un famia, riba caya of cualkier otro aspecto, e ta mas facil pa yega na ayudo y informacion.

Esaki ta e prome edicion di e proyecto pero lo tin mas actividad programa, no solamente den centronan di bario pero e tin un dimension mas grandi cu enfoke riba e hende cu ta central, y unda e desaroyo sostenible y di e persona ta hopi importante.

Riba un termino largo e enfoke ta pa capacita nos hendenan y yuda participa den e aspecto comunal.

Sra. Sint Jago a invita e agricultornan of personanan cu ta prepara producto local pa consumo, pa tuma like e fb page "Special Projects Aruba" y haya mas informacion di locual nan ta haciendo y lo haci den futuro.

E dama a subraya cu ta hopi importante tambe den e actividadnan aki, pa por midi loke ta maneho, kico ta e necesidadnan den bario y con como Ministerio di Asuntonan Social por asisti e comunidad. Ta importante pa nan hiba un maneho cu ta refleha e necesidadnan di e comunidad.


May 5th 2018
Aruba
Bourbon St.
BAR - RESTAURANT
Quincy Pabo!
FEATURING
Mariachi Perla di Aruba
ADMISSION AWG. 10.00 | Start @ 9.00pm
Pos Abao (Ex- Classic Bilyards)
"Sponsered by Special Cleaning"



CRYSTAL & SEAPORT CASINO PRESENTS
Mother's Day
BIGGER BETTER BINGO
DOOR PRIZES
4 x .....AWG 250,-
PROGRESSIVE ABOVE AWG 96K (IF NOT WON)
POWER BALL AWG 7.500,-
Bingo package = AWG 18.- (incl. progressive)
SUNDAY
May 13th, 2018
Starting at 4:00PM
Location: Renaissance Convention Center & Crystal Theater
Game 1 ...........AWG 600
Game 2 ...........AWG 600
Game 3 ...........AWG 800
Game 4 ...........AWG 800
Game 5 ...........AWG 800
Game 6 ...........AWG 1000
Game 7 ...........AWG 1000
Game 8 ...........AWG 1000
Game 9 ...........AWG 1000
Game 10......Progressive
51 to 54 calls .........AWG 1.000,-
Game 11.....AWG 10.000
It's Pointless To Play Anywhere Else!

Parlamentario Alan Howell

# Un danki na e polis cu mi ta considera un heroe kitando 4 handgranaat fo'i circulacion

ORANJESTAD (AAN --- Parlamentario Alan Howell cu sentimentonan di aprecio y orguyo pa cu e trabou realisa pa Cuerpo Policial, a indica cu awo mas cu nunca e ta sinti un satisfaccion grandi di por a presenta e mocion di gevarenpremie pa entre otro polisnan. Durante tratamento di presupuesto di Pais Aruba 2018 den Parlamento, e parlamentario di POR cu sosten di e fraccionnan di coalicion a presenta e mocion cu ta urgi gobierno pa bin cu un 'Gevaren Premie' pa luna riba salario di esnan cu ta cay bou categoria di Algemene Opsporingsambtenaar y di esnan cu ta cay bou categoria di Bijzonder Opsporingsambtenaar, Douane, Personal di CEA den KIA y Bewakers di KIA, Guarda Nos Costa y Brandweer den e menor tempo posibel. E mocion aki a wordo aproba tambe.Alan Howell ta bisa "e cos ki no ta wega shonnan. Un polis ta pone su bida na peliger pa scapa su pueblo kisas di un desaster. Hopi biaha nos ta lubida cu polisnan tambe ta yiu di mama y tata".

Por a mira con recientemente con un miembro di Cuerpo Policial a bay e extra mile pa detene un persona ilegal cu pa colmo 4 handgranaat riba dje. "Tur hende por imagina con robes cos por a bay durante di e detencion of si e bandido aki lo a logra scapa di e agente policial aki. Ami Alan Howell kier a gradici e agente policial aki di curason pa scapa nos pueblo di un desaster y pa e curashi cu el a demostra door di expone su bida y no a worry cu a resulta herida pa logra detene e bandido exitosamente. Mi ta considera e polis en cuestion aki un heroe. Pabien tambe na e otro agentenan cu tambe a detene algun ilegal den un forma relampago", Alan Howell a finalisa.

Riba potret por mira con e brasanan di e agente a keda despues di e detencion




**Deloitte.**

**Serlimar Sui Generis** (handelend onder de naam **Serlimar**), is het grootste afvalverwerkingsbedrijf van Aruba. Serlimar haalt en verwerkt jaarlijks circa 83 duizend ton afval van zowel huishoudens als van organisaties en beheert de faciliteiten voor de vuilstortplaats. Serlimar wil gebruikmakend van innovatieve technologieën hoogwaardige dienstverlening aanbieden voor de gehele cyclus van waste management, waarbij een duurzaam milieu gegarandeerd wordt. Serlimar bestaat uit 198 personeelsleden en beschikt over 44 voertuigen. Ten behoeve van deze klant is Deloitte Dutch Caribbean op zoek naar kandidaten voor de functie van:

## Algemeen Directeur



**De functie**
Als Algemeen Directeur van Serlimar bent u verantwoordelijk voor de ontwikkeling en implementatie van het strategisch en tactisch beleid van de organisatie ter realisatie van de organisatiedoelen. U bent belast met het strategisch management van de organisatie. U initieert en implementeert innovatie binnen de organisatie met een focus op het milieu en een duurzame woon- en leefomgeving in Aruba. Uw aandacht ligt de komende periode op het verbeteren van de interne organisatie en de bedrijfsprocessen. U geeft leiding aan een team 198 medewerkers en u rapporteert aan de Raad van Toezicht.

**Uw profiel**
U heeft een relevante afgeronde WO opleiding en u heeft minimaal 5 jaar relevante werkervaring in een leidinggevende functie. U heeft verder kennis van en bij voorkeur ook ervaring met waste management en milieutechniek, alsmede het toepassen van relevante wet- en regelgeving. U beschikt over goede analytische, probleemoplossende, change management en leidinggevende vaardigheden. U bent een teamplayer, u bent integer, resultaatgericht, en u heeft uitstekende communicatieve vaardigheden. U bent innovatief en beschikt over goede interpersoonlijke vaardigheden. U beschikt tevens over goede mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Nederlands, Engels en Papiaments, mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Spaans is een plus.

**Het aanbod**
Onze klant biedt marktconforme arbeidsvoorwaarden en een uitdagende functie in een dynamische organisatie.

**Procedure**
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevr. Esther Baaij, Senior Manager Human Capital Consultancy, Learning & Assessments bij Deloitte Dutch Caribbean via tel: (+297) 5286200. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 25 mei a.s. e-mailen naar hrm@deloitte.cw. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging. Een assessment kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2017. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.

Vooral pa esnan cu ta depende di permiso

# Tin reglanan pisa pa un persona por haya nacionalidad Hulandes

ORANJESTAD (AAN): Hende a bisa cu mester tanto permiso pa bira Hulandes. Aunke tin cierto reglanan pisa pa esaki. E ley mes cu ta reglamenta e parti di haya nacionalidad, ta un ley na nivel di reino. Eyden tin tur posibel opcionnan cu por scoge di dje, sea cu ta optie voor naturalisatie. Cada un tin su reglanan cu ta mara na dje. Esaki tur ta cay bao di gabinete di gobernador y IND, segun Kathy Ruiz-Paskel, directora di DIMAS.



Den e trayecto ey, tanto IND como gabinete di gobernador lo por puntra DIMAS den ocasion pa un conseho pa loke ta parti di historia tabata pa e persona cu ta solicitando pa bira Hulandes. Den esaki ta bay wak si tin buraconan den estadia. Pero tambe ta wak e tipo di verblijfsdoel cu e hende tabata tin.

Tin cierto categorianan di permiso cu ta dunabo berdad derecho di estadia na Aruba, pero den un proceso di naturalisacion, e no lo ta valido, pasobra e ta wordo considera como permisonan duna den cuadro di algo cu no ta indefinitivo. Por ehempel un hende cu ta bin pa studia, ta haya un studievergunning. E cantidad di studievergunningnan aki cu acumula, no lo conta despues den un proceso si e dicidi un dia di kier aplica pa Hulandes.

Mesun cos bo tin otro tipo di permisonan cu ta considera di tempo corto y tin e particularidad den e caso aki, cu bo tin e permiso pa labor, cu door cu ainda ta den ley e modelo Swiso, no a aboli'e formalmente cu pa tanto Gabinete como IND ta conta cu ta conta esaki como permanente. Solamente si tin mas cu tres permiso den man. Si ta menos cu esey, no lo conta y si tin mas cu esey lo conta 1,2,3,4 y e siguientenan.

E ta poco tecnico, pero si en berdad algo pa para keto na dje, pasobra e estadia na Aruba por forma un base pa cual e persona den futuro por aplica pa nacionalidad Hulandes.

Pa e parti di naturalisacion, DIMAS mes por a ripara cu e cantidad a baha drasticamente desde 2011. Desde e tempo aki, na nivel di Reino a cambia e ley cu esnan cu ta pidi naturalisacion, no solamente mester por domina e idioma Papiamento, pero tambe Hulandes. Esey tanto skirbi, papia, etc. Esaki a haci cu e prome generacion ta hopi mas dificil pa adkiri e nacionalidad Hulandes.

Pa un di dos generacion, cual ta yiunan di e personanan aki no lo ta problema mas, pasobra cu nan lo a acudi na scol y a base di e scol mes nan lo tin cierto exoneracionnan. E ta den ley. tin hende ta aplica mas tanto pa opcion cu ta bay te un 15 aña bek unda cu lo mester revisa den tur e periodo ey continuamente a pidi bo permiso na ora, esta cu no a acumula buraconan cu cada biaha cu e periodo tin cu bay cuminsa conta di nobo.

A keda acentua na tur hende cu ta depende di un permiso pa haci e tramite pa un permiso na ora. Pa bo semper cumpli cu ley pero tambe pa evita cu si den un futuro ta interesa di aplica pa nacionalidad Hulandes, pa esaki lo por ta bisa cu no a cumpli pasobra tabata tin buraco den estadia.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

INTERUPCION

Nos lo ta actualisando nos sistemanan di transaccion electronico y tambe red di CashNet cuminsando 00:01 AM, riba 6 di mei 2018 (despues di meyanochi di diasabra 5 di mei) te 06:00 AM, riba 6 di mei 2018 (diadomingo mainta).

E siguiente sistemanan lo wordo impacta durante e interupcion:

1. Tur ATM (machine di lanta placa) y terminal di POS (punto di pago) lo ta for di servicio.
2. Ningun tarheta di Bancomatico di MCB Group lo funciona durante e periodo aki.
3. E red di CashNet lo ta for di servicio, sinembargo miembronan di CashNet (RBC Bank y Banco di Caribe) lo por procesa nan tarhetanan riba nan propio machinenan di ATM y POS. Credit Card di MCB Group (VISA, AMEX y MasterCard) lo por sigui wordo usa riba ATM y POS di otro banco.
4. Servicionan di Telebanking lo no ta funcional.
5. Internet banking pa negoshi: "Direct Business" y "Direct Corporate" lo ta for di servicio.

Nos ta ofrece nos mas sincero disculpa pa cualkier inconveniencia.

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Bo banco **amigo**

cmbnv.com cmbnews cmbnv bobancoamigo

TA
TROP ADVANTAGE®
$250,000
SLOT CHALLENGE
QUALIFY BY EARNING SLOT POINTS AT TROPICANA ARUBA
NOW - MAY 19
One winner of the point challenge and one wild card drawing winner will be awarded an all-expense-paid trip to Tropicana Atlantic City for our June 8 & 9 TROP ADVANTAGE® $250,000 Slot Challenge.
For every 10 points earned, you will receive 1 free entry.
MORE OFFERS. MORE REWARDS. MORE CHOICES.
TA
TROP ADVANTAGE®
TROPICANA.
ARUBA RESORT & CASINO
A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY

888-817-5735 | TROPARUBA.COM
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN
Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problem? Call 1-626-960-3500, or visit www.gamblersanonymous.org. Certain restrictions apply.

# Detencionnan despues di bringamento formal na Monserat











ORANJESTAD(AAN)-- Problema a sigui den e bario di Monserat diaranson atardi cu a mobilisa varios unidad policial. Comisario di polis tambe tabata presente pa ta na altura di kico ta pasando.

Tabata un bringamento unda tabata tin yobemento di baranca y un persona a keda herida pa esaki. Ambulans a presenta pa atende cu e victima.

Den tur esaki cu polis tabata pidi pa tin trankilidad menasanan a cay unda detencionnan a cay di varios persona y a bay cu nan warda pa tin trankilidad den e bario un rato.

VERSA




Award-Winning Cars
UNBEATABLE
PRICES
FRONTIER




LIMITED OFFER FOR SELECT MODELS. LIMITED STOCK AVAILABLE
STARTING AT
AWG 27500,-
EXCL BBO/BAZV
STARTING AT
AWG 40000,-
EXCL BBO/BAZV
TOPCAR®
CAYA ERNESTO PETRONIA 21 | +297-528-9500
FOLLOW US
NISSAN ARUBA


Parlamentario Endy Croes di MEP:

# Arthur Dowers mester pidi asilo politico "anywhere" pa pueblo por lubida su desaster



ORANJESTAD (AAN) --- Segun Parlamentario Endy Croes, ex-minister di Husticia Arthur Dowers a laga hopi di desea y lo ta bon pa e mes pidi asilo politico "anywhere" pa pueblo por trata na lubida su desaster. E desaster tin nomber y fam, esta AVP y Arthur Lawrence Dowers. No mester lubida cu tur locual a pasa tabata carga aprobacion di ministerrraad, esta di Mike Eman himself. Dowers y Mike a causa asina tanto daño na e pais aki hibando un maneho tolerante y un maneho di free for all. Dowers no tabata tin nunca un plan y un vision kico realmente e kier a logra den husticia den su 8 añanan como minister.

**Nunca tabatin un plan**

Buscando splicacion pa e desaster cu Dowers y AVP a ocasiona nos por conclui lo siguiente. Nos a tuma nota di e "Plan Aruba Ariba" cual tabata e programa di AVP pa cu eleccion 2009 y riba pagina 23 claramente Dowers a campaña profilando su mes como un experto solamente riba e tereno di salud publico. Dowers su profilacion tabata hopi riba AZV y tambe salud mental y nada pero nada di husticia. Dowers mes kisas mester poco tratamento mental pero nos lo laga esaki pa un otro articulo. Despues di eleccion Mike Eman a pusha Dowers cu husticia pa mantene Dowers trankil, mescos bo ta duna un mucha malcria un pida mangel, y asina Dowers a hay'e confronta den un mundo cu e no ta prepara pe y tampoco ta domina at all. P'esey nunca Dowers a resulta y nunca tabata tin un plan. Resultado fatal di su maneho ta papia cla y cifranan no ta gaña y hustamente ta e comprobante di e fracaso di Dowers como ex-minister di Husticia. Dowers a crea un enfoke totalmente robes y su desaster constantemente e kier a bende como percepcion di pueblo.

**Un maneho vengativo**

Bao di e maneho ad hoc di Dowers ladronicia di auto a mas cu triplifica, robonan den cas a mas cu redobla y atraco tabata na ordo di dia. Criminalidad a yega su toppunt. Dowers su prome paso momento cu el a tuma rienda over di Rudy Croes tabata un maneho vengativo yena cu odio y rencor. Dowers a kibra contract cu e helicopter y laga kita e famoso RADARNAN cual tabata detecta tur e botonan chikito desde cu nan sali di costa di Venezuela, esta punto Fijo y area y mesora por a registra esakinan y controlanan prome cu nan yega tera. Despues Dowers a bay over na regala St. Maarten e RADARNAN aki como schenking (regalo) y Aruba por a sinti e efectonan mesora den un corto tempo unda cos a cuminsa bay for di man. Resultado awe nos por mira tur dia den prensa local cuanto boto bashi ta wordo haya na nos costanan. Ilegalnan ta drentando como sea y algun dia pasa te hasta a gara ilegalnan cu a caba di drenta Aruba cu 4 handgranaat den nan rugtas. Dowers no tin moral ni honor menos dignidad. Un persona na su sano huicio nunca pero nunca por actua asina contra su propio pais. Awor Dowers kier bin dilanti y bin culpa Coalicion y minister di Husticia kende si ta trahando duro pa resolve e desaster cu el a hereda. Lo tuma su tempo pero hunto nos lo sa di drecha y recupera e confiansa di pueblo bek restableciendo ordo den e Pais aki, Aruba dushi Tera!


CENTRAL BAR & RESTAURANT
Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358
DIASABRA for di 9:30PM
BADU
Entrada Afl.10.00
DIADOMINGO for di 7:30PM
J-FORMATION
Entrada Afl.7.50



Amsterdam Manor BEACH RESORT ARUBA
EARTHCHECK MASTER

Amsterdam Manor Beach Resort with its unique Dutch Colonial appearance has been able to be a successful and popular hotel, which has lead to a large group of loyal returning guest, that have become important members of our Amsterdam Manor family. The foundation of the success of Amsterdam Manor relies a great deal on our staff.

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

Food & Beverage
- Restaurant Supervisor – EPI in Hospitality & Tourism with 3 years' experience

Operations
- Quality Assistant – HBO with excellent computer and mathematical skills with 2 years' experience

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or Present Proof of a Legal work permit. All applicants who are offered a job with the company will be tested for drugs as part of the post job offer employment screening process.
Last date to Apply: May 20, 2018

Please send your application with your Curriculum Vitae to:
hrmanager@amsterdammanor.aw
MVC Eagle Beach Aruba
J.E. Irausquin Blvd 240
P.O. Box 1279, Oranjestad, Aruba
Tel: 587 0110 ext.141
www.amsterdammanor.com

Bingo Club Caiquetio
MEI 4, 2018
DIABIERNA 8PM
18+
BINGO CLUB CAIQUETIO
Bingo
Hunga bingo y juda otro
3 den 1 USA edition
AWG 15 PA 4 CARCHI PA WEGA
Wega 1: Awg 200,00 Wega 6: Awg 250,00
Wega 2: Awg 200,00 Wega 7: Awg 300,00
Wega 3: Awg 200,00 Wega 8: Awg 400,00
Wega 4: Awg 250,00 Wega 9: PROGRESIVO
Wega 5: Awg 250,00 Wega 10: Awg 2000,00
POWERBALL AWG 1100,00 MINIBALL AWG 400,00
PROGRESIVO 36,150.00
11 Mei mother's day bingo
Ticket lo ta obtenible diabierna 4 di Mei na club caiquetio

TOYS 4 US
coi HUNGa di calidad!

Pa bo regalo pa

Dia di Mama

Pasa serca nos:
tin areglonan chikito na bon prijs, peluche, bunita accesorios manera armband, hanger, set di cadena, renchi orea y hopi mas.




Wilhelminastraat #81 Tel:582-2207


Sra. Wever, funcionario di Serlimar:

# Awe suma di presupuesto di 22 miyon florin lo pasa y lo cuminza cumpli cu pagonan




ORANJESTAD (AAN) – Nos redaccion a entrevista señora Wever, funcionario di SERLIMAR, relaciona cu contratistanan cu e compania ta haci uso di nan pero cu ta bisa cu nan no ta wordo paga y cu esaki no ta e prome biaha.

Señora Wever a admiti cu esaki ta corecto y cu Serlimar ta hopi preocupa cu e situacion. Berdad esaki no ta prome biaha. Desde 2013 cu a cuminza cu e mantencion "Bo Bario" Serlimar no a haya e plugs cu nan begroting. Desde e tempo ey esaki a debilita e presupuesto di Serlimar.

E dama a sigui bisa cu awor cu e presupuesto a keda cla na April ultimo, e suma cu Serlimar mester haya for di gobierno nan no a haye ainda. Serlimar tin añanan cu nan banco ta yuda e compania cu un facilidad di credito temporal, pa nan por paga nan trahadornan y e salario di contratistanan. Pero nan ta compronde di e banco tambe cu no ta tur luna esaki por sosode. E luna en curso esaki ta e caso.

Sra. Wever a expresa cu Serlimar ta pidi comprension na e contratistanan, y tambe pa tene un tiki pasenshi, pasobra awe nan lo ta ricibiendo un suma na nan banco anto e ora ey por cuminza paga e contratistanan.

Sra. Wever a subraya cu no solamente e contratistanan Serlimar tin pa paga, pero tur nan creditornan cu ta yuda hiba e compania na otro nivel, pero no tin e suma pa paga nan.

E dama a splica cu tin hopi factor cu a conduci na e situacion aki. Di e suma cu nan a cuminza factura desde 2015 solamente 10% nan ta ricibi. Ainda mas, Serlimar ta manda un presupuesto di 23 miyon florin alomenos, pa por cumpli cu nan pagonan y tene e operacion di e compania na su lugar, pero constantemente nan ta haya 16 miyon cu ta 7 miyon cu falta y cu ta pone Serlimar confronta problemanan.

Awor e presupuesto a wordo pasa y Serlimar lo haya 22 miyon y nan tin e mantencion di bario tambe unda e suma pa nan ta poni. Esaki ta nifica cu tur luna e situacion lo ta o.k pa nan tambe, segun sra. Wever a indica.

Cumpra bo auto na Mei 2018 y cuminsa paga na Januari 2019

# Aruba Bank ta lanza su campaña "MegaSmart Car Sale "Scan it, Own it"






ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank ta lansa su campaña anual di benta di auto mas grandi di Aruba "MegaSmart Car Sale", e aña aki durante henter luna di Mei! For di awe mes por bishita www.megacar.aw of pasa na bo car of motorcycle dealer di preferencia, pa selecciona y aplica pa bo auto, cu pre aprobacion den 24 ora y cuminsa paga te Januari 2019.

Ariba www.megacar.aw tin diferente features special pa yuda bo:

MegaSmart Chat cu representante disponibel di dialuna pa diabierna entre 8.00am – 8.00pm;

Guia pa yuda bo scoge e modelo di auto cu ta fit den bo budget;

Scanner cu ta yuda bo cu tur informacion di e auto cu bo ta desea.

*Scan e sticker ariba e auto di bo soño!*

*Bay na www.megacar.aw for di bo Smartphone, click ariba e "Scanner" pa scan e sticker y asina ricibi tur informacion di e modelonan di auto disponibel.*

Pa haci e proceso mas lihe, por aplica online riba www.megacar.aw y:

Yena informacion di cliente.

Ricibi bo "Pre-approval Voucher" cu ta inclui e suma di bo budget;

Bishita cualkier agencia di auto pa scoge e auto di bo gusto cu e suma ariba bo "MegaSmart Voucher".

Ademas di esaki lo tin oportunidad pa aplica tambe durante di e MegaSMART Shopping Night cu on-the-spot approval diaranson 23 di mei 2018 na bo car dealer di preferencia. Representantenan di banco lo t'ey pa tuma bo aplicacion y duna pre aprobacion cuminsando for di 6.00pm pa 9.00pm.

Cumpra bo auto of motorcycle cu un prestamo di Aruba Bank, cu "0" downpayment y un periodo pa paga bek cu por bay te cu 7 aña dependiendo di e prijs di e vehiculo. Tur esaki combina cu un interes atractivo di solamente 6,5% *(interes efectivo ta varia entre 6.60% - 6.65%)*. Durante di e periodo indica e cliente tin e opcion pa cumpra awor y cuminsa paga te cu januari 2019. Tin posibilidad tambe di ricibi descuento ariba seguro di auto.

Pa mas informacion di Aruba Bank su rate special pa Platinum Banking y Corporate Banking, tuma contacto cu bo Account Manager. Sigui nos ariba nos Facebook page: https://www.facebook.com/Arubabank/ y Instagram @Aruba Bank N.V. pa keda bon informa.

@IslandsBestWindows

Celebracion di mama

RICIBI 20% DI DESCUENTO DAL BUELTA NA E RULETA Y HAYA MAS PREMIO!!



NOS TA EXTENDE NOS OFERTA TE CU 12 DI MEI 2018 PA ASINA BO CELEBRA MAMA

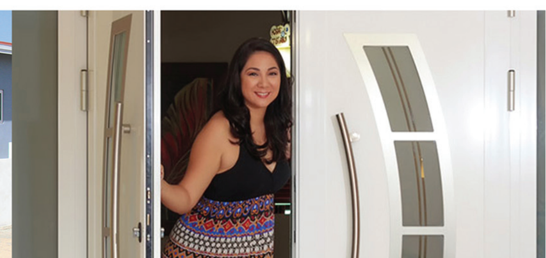


BATH & STONE
GLASS OUTLET CENTER


ISLAND'S BEST WINDOWS AND DOORS


TOTAL SERVICES


KFC It's finger lickin' good

*Tur cliente cu cera un contract riba dos mil florin durante e luna di April ta haya un oportunidad pa dal e buelta na e ruleta y ricibi mas premio.
E premionan riba e ruleta ta e siguiente: Voucher di KFC na balor di 75 florin, Basket di Total Services cu productonan di limpiesa, Un screen na balor di 80 florin, 1 instalacion na balor di 110 florin, 1 instalacion na balor di 220 florin, 1 porta MDF na balor di 300 florin, si bo cumpra 3 producto of mas ta haya e bentana di mas chikito gratis, 15 % di descuento riba un upgrade di glas, 5% extra di descuento riba e 20%, 7.5% extra di descuento riba e 20%.

+297 527-0990
Caya Juan Pablo II, Rondweg 7
www.islandsbestwd.com
info@islandsbestwindows.com

DIALUNA - DIABIERNA:
8AM - 12PM & 1 PM - 5PM
DIASABRA:
8AM - 1 PM

# Departamento di higiena tin atencion riba casnan di cuido

ORANJESTAD (AAN): Como departamento di higiena, di salubridad publico, tin un tarea mas di fuera solamente controla negoshi y otro areanan, pa loke ta higiena. Centronan di cuido tambe ta cay bao di nan. Yvette Geerman, hefe di e departamento, a splica cu nan ta pone atencion riba esaki. E aña aki lo bay pone atencion riba e casnan di cuido di hende grandi, pa controla a base di higiena, si nan ta cumpli cu e rekisitonan. Tambe esaki ta poni riba planning cu lo haci'e cu diferente departamento. Lo bay controla e higiena y cada otro departamento riba nan tereno, lo haci e control, si tur e casnan di cuido ta cumpli.



Prome cu e casnan di cuido bin na remarca, tin exigencia, pa nan por haya un permiso. Como departamento di higiena, nan ta un di nan cu ta duna conseho. E casnan di cuido aki por bin na remarca pa haya un vergunning. Awor aki, cu hopi di nan ta den e fase di haya vergunning of a haya vergunning, lo haci nan control tambe si en berdad e casnan di cuido ta cumpli cu tur rekisito riba tereno di higiena, pa e parti di hende grandi y tambe lo pone atencion con nan ta manipula cu cuminda. Si esnan cu ta traha eyden, tin nan carchi di salud na ordo. Tur eseynan lo pone atencion riba dje y lo controla e aña aki en adelante. Esaki tambe ta poni den planning pa control.

Cambionan di ley

Geerman a splica cu e ley cu a bin na vigor, y e casnan tin cu cumpli loke ta poni den ley. E departamento lo supervisa si nan ta cumpli, den cuadro di ley. Si nan ta traha den cuadro di ley y si tur e puntonan cu ta poni den ley, nan ta cumpli cun'e. Esey, como departamento di salud publico lo bay pone atencion riba dje. Nan ta supervisor di e ley di casnan di cuido.

Registro

Departamento di higiena ta traha cu otro departamento, pero nan tin un bista cu ouderenzorg ta esun cu ta want tur registracion y ta cay bao di departamento di salud publico.Como departamento, ya a duna conseho caba na e localidadnan, pa nan por bin na remarca pa un vegunning. Tin un registracion di e cantidadnan cu tin y a base di esey lo bay haci nan inspeccion, hunto cu otro departamentonan, mirando cu nan ta keda kere trahando hunto, bo por logra hopi mas. Esey tambe lo bay sosode, conhuntamente cu diferente departamento.

Kico mester tene cuenta cun'e

Loke ta e cosnan basico pa un cushina, ta e parti bouwtechnische eisen. E cushina tambe tin cu cumpli cu e rekisitonan, pa e por opera higienicamente. E mester tin betegeling tuma luga. E mester tin un vliegengaas, di manera cu e muskitanan di pafo ta bin paden. E plafond mester ta completamente poni, sino bo ta laga stof cay, cosnan cu por cay den cuminda, ora cu nan ta manipula, ta prepara cuminda pa e hende grandinan. Esnan cu ta prepara cuminda, mester tin nan carchi di salud na ordo y vigente y cu nan, pasobra nan ta trahando cu hende. E higiena den e localidad completo, si e limpiesa tey, si e cambernan ta limpi. Esaki ta puntonan basico di e rekisitonan. Ta puntonan cu ta keda pone atencion riba nan pa nan por cumpli y bin na remarca. Tin algun exigencia. A base di e exigencianan eynan, si nan ta cumpli cu nan, e ora nan por bin na remarca pa bin na un permiso.

Control

E control ta riba tur cas. Ta dunando conseho pa bin na remarca pa esnan publico. Eseynan ta e verzorghuizen. Ora cu bay haci inspeccion, e lo bay sosode en general riba tur cas di cuido. Loke ta controla tambe, ta e calidad di awa. Ta trahando cu hende grandi y nan ta hendenan mas vulnerabel. E calidad di awa mester ta uno bon, cu ta cumpli cu e normanan manera cu ta stipula internacionalmente, pa e hendenan aki, cu ta haya e awa pa bebe y cu tin momento cu nan ta baña cu no tin riesgo cu hendenan no ta contamina cu cierto bacteria, Geerman a splica.

Bo adres exclusivo pa Door Mat personal of Comercial
cu entrega rapido y na prijs Hopi razonable.
Pasa of yama: 588-2828.
E & E TRADING Patiastraat - Dakota na Judra Bldg. E: e.n.e.trading@gmail.com

Pa "RAYNOR" Garage Doors, rolling service doors (roldeur), rolling shutters.
Yama: 588-2828, of pasa cerca e specialistanan na Patiastraat / Judra Bldg., Dakota E & E TRADING

Cas di Max
Mueble y mas
Feliz Dia di Mama




Recliners
100% made in the USA!!!
Solamente na Cas di Max

| | |
|---|---|
| Small | Afl. 585.00 |
| Med | Afl. 647.00 |
| Large | Afl. 979.00 |

BBO inclui / FREE Delivery

Check y like nos riba facebook

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671




**KPA politieschool**
**K-9 Justitie**
**KPA**
**AT**




**DOUANE**




**BRANDWEER**

# Nos partner nan a hasi e Open Dag dia 1 di mei 2018 na Marinierskazerne Savaneta Posibel.

# Masha Danki pa boso sosten y aporte pa e seguridad brinda y un dia bunita pa e pueblo di Aruba



**KUSTWACHT**




**RODE KRUIS**

# E number nan ganado Super Lottery Open Dag Marinierskazerne Savaneta 2018 ta:

| SPONSOR | PRICE | LOTNUMBER |
|---|---|---|
| SUPERFOOD | CERTIFICATE WITH A VALUE OF AFL 125 | 2026781 |
| SUPERFOOD | GIFT CERTIFICATE WITH A VALUE OF AFL 125 | 2104861 |
| ASA | 1 MONTH OF FREE TRAINING | 2104958 |
| PENHA | BAG WITH GOODIES FOR WOMEN | 2030009 |
| PRICE SMART | GIFT CERTIFICATE WITH A VALUE OF AFL 100 | 2029382 |
| COLOMBIAN ESMERALDS | BRACELET FOR WOMEN | 2104977 |
| QUE PASA RESTAURANT | DINNER WITH A VALUE OF AFL 25 | 2030901 |
| QUE PASA RESTAURANT | DINNER WITH A VALUE OF AFL 25 | 2030413 |
| DRAGONFLY RESTAURANT | DINNER WITH A VALUE OF AFL 25 | 2028526 |
| AMIGO CAR RENTAL | 1 DAY RENTAL ISUZU D-MAX | 2030590 |
| BARCELO HOTEL | 1 DAYPASS | 2027753 |
| SKYDIVE ARUBA | 1 TIME SKYDIVING | 2030499 |
| PELICAN TOURS | SUNSET CRUISE FOR 2 PERSONS | 2030495 |
| CAFE 080 | DINNER WITH A VALUE OF AFL 50 | 2031380 |
| HOLIDAY INN RESORT | DINNER WITH A VALUE OF $200 | 2026899 |
| SCREAMING EAGLE | DINNER WITH A VALUE OF $150 | 2030895 |
| OLD CUNUCU HOUSE | LUNCH FOR 2 PERSONS | 2104938 |
| PLAYA LINDA BEACH RESORT | WEEKENDSTAY | 2024938 |
| MVC EAGLE RESORT | WEEKENDSTAY | 2026647 |
| AMC UNICON | BEACH SPEAKER | 2028900 |
| BARCELO HOTEL | 1 DAYPASS | 2030082 |
| HOME & NATURE | WOODEN STOOL | 2027725 |
| ASA | 1 MONTH OF FREE TRAINING | 2026862 |
| BUSHIRI KARTING | 2 x 20 min | 2030276 |
| SUPERFOOD | GIFT CERTIFICATE WITH A VALUE OF AFL 125 | 2026944 |
| SUPERFOOD | GIFT CERTIFICATE WITH A VALUE OF AFL 125 | 2030921 |
| ASA | 1 MONTH OF FREE TRAINING | 2027858 |
| ASA | 1 MONTH OF FREE TRAINING | 2030566 |
| PENHA | BAG WITH GOODIES FOR MEN | 2026516 |
| COLOMBIAN ESMERALDS | BRACELET FOR WOMEN | 2028460 |
| DIGICEL | MOBILE PHONE HUAWEI MATE 9 | 2028528 |
| PALM TOURS | PALM PLEASURE SUNSET SAIL FOR 2 PERSONS | 2027150 |
| KOK OPTICA | GIFT CERTIFICATE WITH A VALUE OF AFL 100 | 2104773 |
| DRAGON FLY | DINNER WITH A VALUE OF AFL 25 | 2028358 |
| BUSHIRI KARTING | 1 x 10 min | 2028006 |
| BARCELO | 1 DAY PASS | 2031330 |
| BARCELO | 1 DAY PASS | 2103502 |
| BOOLCHANDS | WATCH FOR WOMEN | 2031026 |
| GEORGE'S | ATV RENTAL WITH A VALUE OF $120 | 2024211 |
| BARNEY'S | DINNER WITH A VALUE OF $80 | 2030542 |
| HOLIDAY INN | DINNER WITH A VALUE OF $200 | 2027794 |
| BAREFOOT | DINNER WITH A VALUE OF $100 | 2028575 |
| MARIOTT RESORT | BRUNCH FOR 2 PERSONS | 2030597 |
| HILTON RESORT | 2 NIGHT STAY | 2024771 |
| AMSTERDAM MANOR RESORT | WEEKENDSTAY | 2031466 |
| TALK OF THE TOWN | OVERNIGHT STAY | 2031800 |
| QUE PASA | DINNER WITH A VALUE OF AFL 25 | 2027545 |
| QUE PASA | DINNER WITH A VALUE OF AFL 25 | 2104320 |
| OCTUPUS | | 2104450 |
| CAFE THE PLAZA | DINNER WITH A VALUE OF AFL 25 | 2104017 |
| CAFE THE PLAZA | DINNER WITH A VALUE OF AFL 25 | 2028891 |
| MOOMBA BEACH | DINNER WITH A VALUE OF AFL 25 | 2024190 |
| MOOMBA BEACH | DINNER WITH A VALUE OF AFL 25 | 2103530 |
| SUPERFOOD | GIFT CERTIFICATE WITH A VALUE OF AFL 125 | 2031971 |
| SUPERFOOD | GIFT CERTIFICATE WITH A VALUE OF AFL 125 | 2104808 |
| BARCELO HOTEL | 1 DAY PASS | 2030955 |
| PENHA | BAG WITH GOODIES FOR WOMEN | 2024230 |
| COLOMBIAN ESMERALDS | BRACELET FOR WOMEN | 2028642 |
| KOK OPTICA | GIFT CERTIFICATE WITH A VALUE OF AFL 100 | 2024427 |
| BOOLCHANDS | WATCH FOR MEN | 2104042 |
| KLM | RETOUR TICKET TO AMSTERDAM | 2027898 |
| HERTZ | 1 DAY JEEP WRANGLER WITH A VALUE OF $160 | 2029224 |
| RENAISSANCE | DINNER FOR 2 PERSONS AT OCEAN SUITES | 2027538 |
| QUINTA DEL CARMEN | DINNER WITH A VALUE OF $100 | 2029025 |
| MANCHEBO BEACH RESORT | PAELLA NIGHT FOR 2 PERSONS | 2104719 |
| MARIOTT RESORT | WEEKENDSTAY | 2027958 |
| HOLIDAY INN RESORT | WEEKENDSTAY | 2030135 |
| HYATT REGENCY RESORT | DINNER FOR TWO | 2027465 |
| SETAR | MOBILE PHONE | 2026935 |
| OCTOPUS | SUNSET CRUISE | 2024841 |
| MADAME JANETTE | DINNER FOR 2 PERSONS | 2027529 |
| HAPPY DIVERS | 1 DISCOVER SCUBA DIVE GIFT CERTIFICATE | 2027437 |
| DIVI PHOENIX RESORT | BBQ VOUCHER | 2029542 |
| ASA | 1 MONTH OF FREE TRAINING | 2030759 |
| ASA | 1 MONTH OF FREE TRAINING | 2028534 |

**Bo persona tin number(nan) ganado cu ta parese ariba e lista?**

**Jama: +297 640 1410**
**Mail: JCM.Schumacher@mindef.nl**

**Pa pasa reclama bo premio na MSKSAV**

**Te cu 12 juli 2018 tin posibilidad pa pasa reclama bo premio.**


























**"Masha danki na tur e sponser nan de Super Lottery Open Dag Marinierskazerne Savaneta Boso contribucion a hasi e dia aki uno exitoso. Boso aporte lo percura cu fundacion H.O.P.E & Sgt Pepper ta capas di juda e pueblo di Aruba"**












































**"Masha danki na tur e sponser nan de Super Lottery Open Dag Marinierskazerne Savaneta Boso contribucion a hasi e dia aki uno exitoso. Boso aporte lo percura cu fundacion H.O.P.E & Sgt Pepper ta capas di juda e pueblo di Aruba"**























# Emblema di proyecto “Ban Cultiva” ta refleha Rishandroh y Eugene pa “Nunca nos lubida”

ORANJESTAD (AAN) – Diahuebsmaintadenconferencia di prensa di Gobierno, a hiba palabra Minister Glenbert Croes, titular di Asunto Social y Labor, y Minister Otmar Oduber, titular di Infrastructura y Medio Ambiente.

Minister Glenbert Croes e elabora riba e proyecto “Ban Cultiva” y alavez a entrega certificado na personanan cu a sigui un curso pa desaroya e proyecto aki, specificamente den e Centronan di Bario di cada un di nos Distritonan.

E proyecto y e curso aki a wordo organiza pa Ministerio di Asuntonan Social y e cursistanan ta miembronan di directiva di e diferente centronan di bario, y tambe un funcionario di Departamento di Cultura.

E curso a tuma lugar den Centro di Bario Tanki Leendert y ta basicamente pa formacion di tur e centronan di bario den materia di mercadeo digital.

E mandatario a splica cu nan kier empodera e centronan di bario ainda mas. E ta considera cu ademas di MFA e centronan di bario ta hunta un rol sumamente importante.

Pesey minister Croes kier pa e centronan di bario ta mes bunita cu esnan di MFA, y pa nan tin bida y alma den nan bida diario y di e bario mes den



cual nan ta ubica ta mas activo, importante y intenso den e biba di nan habitantenan. Pues, un centro comunitario cu bida diario, den cual tin asistencia social, eventonan cultural, pa nos hobennan tin centronan di informacion, educativo, y departamentonan di gobierno tin presencia den e centronan di bario, por ehemplo DPL of Enseñanza pa Empleo.

E dignatario a gradici su demas coleganan minister cu a uni na e proyecto aki pa duna forza, manera e Minister di Educacion y e Minister di Salud.

IBISA lo tin presencia tambe, pa medio di e Bus di Salud, y como Departamento di Deporte tambe.

Esaki ta un parti pa atende cu e Plan di Crisis Social. Un crisis cu gobierno a topa cune ora di asumi e mando.

E dignatario a subraya cu por a ripara cu apesar cu Gobierno ta pone fondonan disponible, manera por a mira den tratamento di presupuesto, y no obstante cu diferente organizacion, departamento y fundacion ta actuando, mester realiza cu gobierno tambe tin su limite.

Y akinan ta unda un centro di bario, su organizacion, su directiva, e habitantenan di e bario y su boluntarionan por yega e caminda unda gobierno no por yega.

Minister Glenbert Croes a agrega cu tambe den e mundo moderno den cual nos ta biba, nos rednan social, e media y mercado digital ta fundamental. Intencion ta pa tur e Centronan di Bario haci uso di e tecnologia aki yega cu nan mensahe den e bida di e mucha y di e hoben, di e famia.

Den e politica social y plan di accion pa atende cu e crisis social, ta importante pa yega tempran den e bida di nos mucha y hobennan, e dignatario a expresa.

Un centro di bario activo tambe ta capta e atencion di e habitantenan y ta haci cu nan yega na dje y e mandatario kier pa e departamentonan di gobierno haci uso di e centronan di bario tambe pa yega mas cerca di comunidad, manera DAS y DPL como tambe Job Center.

DPL y Job Center por guia nos




hobennan riba futuro careranan cu nan por asumi den e mercado laboral. Asina tambe Ministerio di Salud riba concientizacion riba salubridad publico.BAN CULTIVA:

Minister Glenbert Croes a anuncia cu e proyecto “Ban Cultiva” ta consisti di un programa di ocho siman unda lo tene dianan di informacion cu presencia di diferente ministerionan y nan departamentonan, pasobra ta importante pa nan mes yega na comunidad.

E mandatario a felicita tur e cursistanan y e directivanan di e centronan di bario cu a participa den e programa menciona.

Den e emblema di e proyecto Ban Cultiva por e figura di dos mucha homber, cu ta representa Rishandroh y Eugene, pa asina nos no lubida loke a lanta Aruba for di soño cu nos tin un crisis social, e dignatario a expresa.

El a subraya cu e dos muchanan homber aki ta carga e bandera di Aruba pa nos ni un lubida kico a pasa y pa nos keda lanta pa tur dia actua y haci Aruba sigur, na un forma contundente.

We are looking to hire for the following positions:
HOSTESS • CASHIER
BARTENDER • WAITER
(full-time and part-time)
Must dominate Papiamento, English, Spanish and Dutch. Valid working permit required.
Send your resume to reservation@redfisharuba.com.
Orange Plaza - Italiestraat 50
Tel: 280-6666 - www.redfisharuba.com
11:30am to 10:00pm
Tuesday to Sunday
RED FISH
Quality Seafood Restaurant

pbs
PBS Aruba
Has a vacancy for a Service Technician

Productive Business Solutions Aruba is a well-established company that provides office solutions and ITC services (Xerox Exclusive Distributor, ORACLE, CISCO, HP, L3, TrippLite).
We are currently looking for a Service Technician for our location in Aruba. .
If you are a proactive, customer oriented, team player, willing to invest time in self education and want to be part of a growing organization, this could be your next career opportunity.

Our requirements are:
Diploma MBO Science & Technology or equivalent
ICT Basic courses (Basic knowledge in PC, network, switches and routers)
Must speak and understand: Papiamento, Dutch and English
Driver License Category B
Must have Dutch Nationality
Own car

We offer:
We offer a competitive salary plus an attractive benefits package.

If you feel that this opportunity is for you please do not hesitate to send your CV via email to: info.abw@grouppbs.com.

GenAir
Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for :
Part Time (Male) Ramp Handler Agent
Available from 11am till 4pm.

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements
- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo
- 18 years and older.
- Able to work during week days / weekends and holidays

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to careers@genairaruba.com or visit our Human Resources Office located at Sabana Blanco #70-E Office #6 (yellow mall next to wayaca service station) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Lider di fraccion AVP, Marlon Sneek: "Mescos cu carnaval"

# Minister di Finansa kier disfrasa aumento di personal

ORANJESTAD (AAN): Ta casi dos luna cu carnaval ta tras di lomba pero ora cu scucha e forma con Minister di Finansa actual kier trata na hustifica aumento di personal cu mas cu 100 hende nobo, e ta mustra cu e mandatario ainda ta den ambiente di 'disfraz.'

Lider di fraccion di AVP den Parlamento, Marlon Sneek ta mustra cu no ta fraccion berde a trece esaki dilanti, pero tanto Raad van Advies como CAFT a mustra den nan conseho prome cu a trata presupuesto 2018, cu tin aumento di gasto di personal hunto cu otro gastonan adicional di gobierno.

"Un gobierno cu a priminti pueblo sinceridad, a priminti transparencia y mas cu tur cos, a priminti integridad, no por permiti guia su mes a base di mentiranan politico cu lo no beneficia e mesun pueblo cu nan a huramenta pa sirbi.

Minister di Finansa kier bin hustifica e hecho cu su gobierno den apenas algun luna ya a pone mas di 100 persona extra na trabou den e aparato gubernamental, bisando cu e grupo aki ta consisti di personal pa polis, maestronan y otro departamentonan uniforma.



Aki claramente por tuma nota cu e minister kier disfrasa e mal hecho di su gobierno, cu observacionnan cu no ta basa riba berdad ya cu si tin un grupo di polis nobo cu a drenta servicio, esaki nan salario ta den presupuesto di 2017 caba ya cu asina c'un persona bira aspirant polis, e ta cuminsa c'un salario.

Den casonan di maestronan di scol ta un hecho cu ningun estudio of curso pa bira maestro, ta finalisa na december of luna di januari sino te na luna di augustus, pues ta imposibel pa minister trata na uza e grupo aki como gasto di personal cu a aumenta.

Mesun gobierno aki cu a uza nan miembronan di Parlamento pa bin grita na bos duro riba gastonan pa 'deskundig advies' cu esakinan tabata hopi halto bou gobierno di AVP, awor ta bin resulta cu den presupuesto 2018 di gabinete Wever Croes, e gastonan aki di 'deskundig advies', a aumenta mas cu e presupuesto di 2017.

Igualmente pa loke ta gasto di gobierno pa publicidad cu tanto a ser cuestiona pa miembronan di fraccion den parlamento cu ta sostene gobierno, riba presupuesto 2018 por mira cu e gasto aki a aumenta, pues a bira mucho mas cu loke a wordo gasta anteriormente.

Ta e tipo di maniobranan aki Minister di Finansa kier convence pueblo cu su maneho ta esun correcto, mientras cu tur su promesa y di su gobierno pa baha gastonan, a bay den prullenbak y gastonan di gobierno a aumenta pa motibo cu 'friends & family' tin cu wordo recompensa pa nan sosten na partido durante di eleccion," Parlamentario Marlon Sneek di AVP a declara.

**Deloitte.**

De **Directie Infrastructuur en Planning (DIP)** ressorteert onder het Ministerie van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu en is belast met het op duurzame wijze uitvoeren van het terreinuitgiftebeleid van het land Aruba alsook het ruimtelijke ontwikkelingsgebied, het voorbereiden en uitvoeren van integraal beleid met betrekking tot de volkshuisvesting en de ruimtelijke ordening, alsmede met het voorbereiden van projecten. Ten behoeve van deze klant is Deloitte Dutch Caribbean op zoek naar kandidaten voor de functie van:

Directeur

**De functie**
Als Directeur van Directie Infrastructuur en Planning bent u verantwoordelijk voor een duurzaam en evenwichtig gebruik van de eilandelijke (openbare) ruimte. Dit wordt gerealiseerd door het uitvoeren van ruimtelijke planning, volkshuisvesting, projectvoorbereiding en ruimtelijke ontwikkeling. U bent verantwoordelijk voor de strategische beleidsontwikkeling en implementatie van de organisatie. U draagt zorg voor integraal management van de organisatie, u geeft leiding aan een team van 63 medewerkers en u rapporteert aan de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu.

**Uw profiel**
U heeft een relevante afgeronde WO opleiding en u heeft minimaal 5 jaar relevante werkervaring in een leidinggevende functie. U beschikt over kennis van en ervaring binnen de desbetreffende werkvelden en u heeft kennis van relevante wet- en regelgeving. U beschikt over uitstekende management- en leidinggevende vaardigheden, u bent proactief, analytisch en een teamplayer. U bent stressbestendig, integer en beschikt over excellente 'people skills'. U bent tevens resultaatgericht, daadkrachtig en u heeft inzicht in het relevante (politieke) speelveld. Tevens beschikt u over goede mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Nederlands, Engels en Papiaments, mondelinge en schriftelijke vaardigheid in het Spaans is een plus.

**Het aanbod**
Onze klant biedt aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden en een uitdagende functie in een dynamische omgeving.

**Procedure**
Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mevr. Esther Baaij, Senior Manager Human Capital Consultancy, Learning & Assessments bij Deloitte Dutch Caribbean via tel: (+297) 5286200. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 25 mei a.s. e-mailen naar hrm@deloitte.cw. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging. Een assessment kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. ©2017. For info contact Deloitte Dutch Caribbean.




glitz casino




Casino Wide Drawings

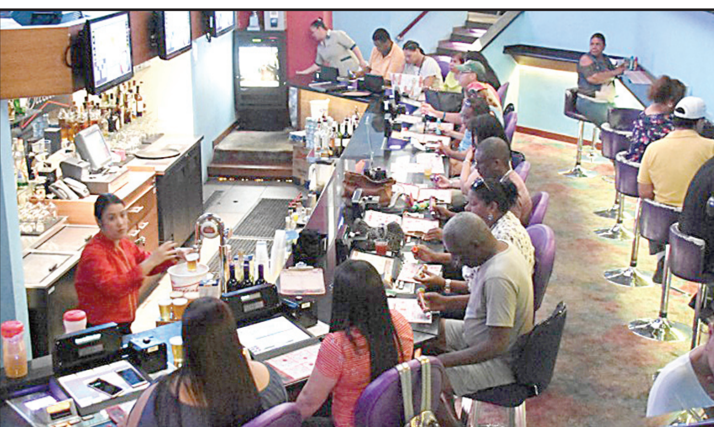
HOURLY 5 - 9 PM - $100

WIN $500 CASH AT 10PM

MUST BE 18 YEARS OLD OR OLDER | MUST HAVE A VALID ID AND PLAYERS CLUB CARD 25 PTS PER TICKET | 100 PTS TABLE GAMES
MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS

TEL 587 3399 • LOCATED AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO


# Bingo na Glitz Casino tabata un exito









ORANJESTAD (AAN) -- E fin di siman tras di lomba e clientenan tabata contento cu nan bishita na Glitz Casino, unda e premionan a lora na granel.

Pa celebracion di Dia di Rey Glitz Casino a habri porta hancho pa principalmente su bishitantenan local, kendenan ta fiel na Glitz.

A organisa un Bingo Special (progresivo ) di Dia di Rey unda cu a reparti 17.800 dollar na premio. Un di e premionan tabata 500 dollar cash si e Bingo wordo conta riba "I 27". Tabatin premionan cash di 2 mil dollar. For di 5'or pa 9'or di anochi tabata premio di 200 dollar cada ora mientras cu pa 10'or di anochi tabatin premio cash di 1000 Dollar.

E premionan gordo cu Glitz Casino ta duna su clientenan, tanto den weganan manera Bingo y na e mashinnan ta haci nan asina special y stima cerca e bishitantenan local. Keda pendiente pasobra proximamente tin mas Bingo Special na caminda.


**Bo adres #1 pa tur producto di "Arvefa" ariba pedido cash & carry cu 15% off**

**Bo unico adres pa frame di Alum. pa bentananan Sunsash y slats di glas + aluminium.**

Yama: 588-2828 of pasa **E & E TRADING** Patiastraat - Dakota na Judra Bldg.



**YOUNG FELLOW BAR & RESTAURANT**

**Barcadera 10 - Tel: 585-6408**

Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.

*Special:* **Balchi Pisca Casero**

5:00-7:00 **HAPPY HOUR** cu Wilmer Bejerano Entrada: GRATIS

y di 9 PM - 2 AM **BADU hunto cu SENSACION DEL CARIBE** Entrada: AFL.10,-

Diasabra: Dia di saca wajaba Sopinan y Mochi Pisca

Diadomingo: Ta dia di Famia cu cos crioyo ya for di 11'or dushi BBQ y Mochi Pisca. 4'or MACUARIMA y LOS AMICALES

Be young @ Young Fellow


## ANUNCIO – BLBA/0 /18

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Fecha referendum | | : | **Diaranson, 18 di april 2018** |
| Nomber **EMPRESA** | | : | **"DUFRY N.V."** |
| Cantidad empleado cu derecho di voto: | | | **66** |
| Voto valido | | : | **53** |
| Na fabor di | **STA** | : | **53** |
| Na fabor di | **Ningun bond** | : | **0** |
| Voto blanco | | : | **0** |
| Voto invalido | | : | **0** |
| Resultado di referendum | | : | **STA SI a haya e mayoria** |

Aruba, 3 di mei 2018
Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius


SVb
BANCO DI SEGURO SOCIAL ARUBA

ENTRANTE 1 JUNI 2018 SVb NO TA ACEPTA CHEQUE MAS!

PA MAS INFORMACION BISHITA WWW.SVBARUBA.ORG/CHEQUE

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

# Arthur Dowers mustrando cu Hulanda a ordena Rudy Croes pa pone radar for di servicio



ORANJESTAD (AAN): Ora cu ta papia di siguridad nacional, siguridad di pueblo, no tin espacio pa haci wegan-an politico sin sentido manera ex minister Rudy Croes kier haci, segun miembro di fraccion di AVP, Arthur Dowers ta splica.

E ex minister di husticia den gabinete Mike Eman II a mustra cu ora cu scucha Rudy Croes na nomber di gobierno bisa cu su persona a permiti destruccion di dos radar, ta bolbe confirma di con gobierno di Reino den pasado a dicidi di kita tur poder for di Rudy como titular di husticia lagando su e consehero di gabinete Wever Croes cu solamente su salario y nada mas.

“Ora ta papia di asuntonan asina serio manera siguridad di nos pais, bo mester ta realmente serio y laga tur pero tur tipo di trikinan politico un banda, sigur ora cu esakinan no ta basa riba berdad y ta esun di mas ridiculo cu un hende por papia.

Scuchando declaracion di Rudy cu mi persona como minister lo a destrui radar di cuerpo policial ta mustra cu e ex minister aki ta kere cu tur hende ta guli su cosnan manda abou ya cu no solamente esaki no a cuadra cu berdad, ya cu realmente ningun minister por dicidi di destrui un propiedad asina costoso y importante di pueblo, pero e ta mustra na mes momento un falta di seriedad di su persona pa atende asuntonan asina delicado den e forma corecto.

Ta mas na su luga pa Rudy bin dilanti y conta e berdad di con gobierno Hulandes a ordena su persona y gobierno di MEP, pone for di funcion e radar cu cuerpo policial tabata uzando mirando cu ya caba Kustwacht tabatin su propio radar den servicio.

Hopi cos a pasa pa e decision aki a wordo tuma dor di gobierno Hulandes pero atrobe como persona responsabel ta dificil pa divulga cierto desaroyonan cu a tuma luga, ya cu siguridad di nos pais ta bin na prome luga.

Tin desaroyonan cu a tuma luga caminda na luga di e dos radarnan menciona sirbi e interes general di siguridad di nos pais, a practicamente stroba otro y aki Hulanda a dicidi di actua y a ordena Rudy como minister e tempo ey, pa desactiva e radar cu el a cumpra pa cuerpo politicial.

Mi persona como minister nunca a atende cu e radarnan aki ya cu tabatin un decision caba riba nan pero pa awor Rudy bin dilanti y conta un storia sin pia ni cabes, no ta algo cu ta mustra riba seriedad di gobierno actual pa atende cu siguridad di nos pais,” Parlamentario Arthur Dowers a mustra.

Sr Dowers tambe a atende cu e asunto di cuater auto cu tin para pa algun luna caba y caminda tambe mustra den su direccion cu esakinan no a keda cla pa wordo uza pa cuerpo policial.

El a mustra cu en berdad e autonan aki a yega for di aña pasa pero nan no tabata completamente ekipo pa wordo pone den servicio mesora y mester a inicia henter un proceso pa esaki tuma luga y mientras tanto gobierno a cambia y e gobierno actual tin cu percura pa e autonan aki ta den servicio.

Vivienda

Tin un holor straño den bo bario?

Awor abo tambe por tuma accion pa contribui na un Aruba mas sano, limpi y sostenibel. Subi **infraruba.com** y raporta bo incidente anonimamente si ta desea, na un forma facil, eficiente y comfortabel.










TA BUSCA

WAITER / BARTENDER

PA TRAHA FULL TIME.
PREFERIBEL PASA PERSONALMENTE NA REDFISH.
OF POR JAMA NA 2806666 DI DIAMARS PA DIADOMINGO

ONDER CURATELE

Bij beschikking van 17 April 2018 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de beslissing uitgesproken dat: Marciano Angela, geboren op 7 augustus 1934 in aruba, onder curatele word is gesteld, benoemd over de onder curatele gestelde tot curator is, Rudolph Marcelico Angela, geboren op 23 juli 1970 in Aruba en wondende in Aruba.

De advocaat,
Mr. Z.T.M. Arendsz-Marchena

Chirurgenpraktijk T.F. Peterson N.V.

Ta busca per direct

un Secretaria/Secretario full-time
y
un Secretaria/Secretario part-time

Por manda bo informacion y CV na:
rosana6874@icloud.com

# Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465


## RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diahuebs 3 mei 2018

| DIARIO | KORSOU | SUPER 4 | CAT 4 CHI | | | ZODIAC |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6927<br>0484<br>0044 | 3646<br>1032<br>2843 | 8648 | MERDIA | ANOCHI | M | 3610 PISCIS |
| | | | 9626<br>3798<br>9722 | 5758<br>6066<br>6227 | A | 2279 GEMINIS |

LOTTO DI DIA MEI: 07-08-11-22-26 | DFF 9795 | BIG 4 M 1528 A 5197

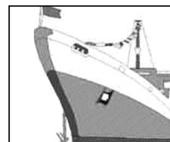
## ALMANAC





**Bahada y salida di solo na Aruba**

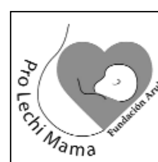
**— 4 Mei 2018**
Solo ta baha: 6:55 p.m.
**— 5 Mei 2018**
Solo ta sali: 6:18 a.m.



**Lista di Crusero di bishita na Aruba**

**—Diamars 8 Mei 2018:**
Celebrity Equinox:
*(11:00 - 23:59)*
**—Diaranzon 9 Mei 2018:**
Pullmantur Monarch:
*(06:30 - 15:30)*
**—Diahuebs 10 Mei 2018:**
Carnival Vista:
(06:45 - 16:00)
**—Diasabra 12 Mei 2018:**
Seven Seas Navigator:




## 101 MOTIBO...
### Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
**Telefon 593-2682 • 594-9678**

**INTERNET**: www.prolechimama.com

**#002** **Criamento cu Lechi di Pecho ta yuda promove "bonding" entre Mama y Baby.** Asociacion Dietetico Americano ta promove criamento na pecho, y ta kere cu e "contacto cu ta socede durante esaki ta haci esaki un escogencia special". Criamento di Baby na Pecho ta stimula pa e hormona "Oxytocin" worde produci den curpa di e mama. "Awor tur cientifico ya ta di acuerdo, cu Oxytocin hunto cu stimulacion di contraccion di matriz, y produccion di lechi, ta promove e desaroyo di comportacion di actitud maternal y tambe contacto entre mama y e baby.


DIARIO

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

**EDITOR**
Agencia Arubano di Noticia
**FUNDADOR**
† Jossy M. Mansur
**DIRECTORNAN**
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
**HEFE DI REDACCION**
Jossy E. Mansur
**REDACTOR Coordinativo**
Aureen Werleman
**REDACTOR Ehecutivo**
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
**REDACTOR**
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
**REDACTOR DEPORTE**
Robby Burleson
**REPORTERO**
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
**AVISOS Y ARTE**
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
**DISTRIBUCION**
Yvonne Tromp (hefe)
**ADMINISTRACION**
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
**RECEPCIONISTA**
Vivian Maduro
**LAYOUT**
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
**IMPRESION**
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
**SUPERVISOR TECNICO**
Michael Kock
**ADRES**
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
*DIARIO Printed on Recycled Paper*


## TELEFON

| | |
|---|---|
| Polis Central | 100 |
| Bombero | 911 |
| Polis Oranjestad | 527-3140 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Noord | 107 |
| Tipline di Polis | 11141 |
| Hospital | 527-4000 |
| Dificultad di Bida | 582-3145 |
| Veterinario | 585-0400 |
| Taxi (TAS) | 587-5900 |
| Taxi (ATT&T) | 582-2010 |
| Taxi (PTS) | 588-0035 |
| Taxi (Diamond) | 587-2300 |
| Kankerbestrijding | 582-0412 |
| Stichting SAMBA | 582-0903 |
| **—ORANJESTAD—** | |
| BGD Oranjestad | 527-2782 |
| Clinica Veterinario | 582-1720 |
| Animal Shelter | 582-1623 |
| **—SAN NICOLAS—** | |
| Centro Medico | 524-8833 |
| BGD San Nicolas | 527-2782 |
| Serlimar | 524-5080 |
| **—BOTICA—** | |
| 4 Centro Medico | 584-5794 |
| Aloë | 584-4606 |
| Central | 585-1965 |
| Dakota | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |
| Eagle | 587-9011 |
| Ferguson | 583-0702 |
| Kibrahacha | 583-4908 |
| Maria | 585-8145 |
| Noord | 586-4606 |
| Oduber | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-5119 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-8181 |
| Santa Cruz | 585-8028 |
| Seroe Preto | 584-4833 |
| Trupiaal | 583-8560 |
| **—FUNERARIAS—** | |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Aurora | 588-6699 |
| Olive Tree | 584-8888 |
| **—FUNDACION—** | |
| Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Na estado? Fundacion CIZKA | 583-0331 |
| Fundacion Diabetico Arubano | 593-0507<br>593-4928 |
| Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA | 583-8989 |
| Fundacion Amor Pa Prohimo | 568-4739 / 564-8849 |
| NA Acceptance Group | 565-7500 |
| Fundacion Centro Ecologico Aruba | 562-8984 |
| Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor | 588-1010 |
| Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke | 567-7004 |

## *Falta...*

— **6 dia**
Pa observa Dia di Ascension na Aruba.
— **235 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **303 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1238 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

## EMERGENCIA

*Diabierna 4 Mei 2018*

### DOCTER NA WARDA

**SAN NICOLAS:**
Dr. De Cuba
Pa emergencia yama 911
**NOTA:** Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

**ORANJESTAD:**
Dr. H. Pieterse
Pa emergencia yama 911
**NOTA:** Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

### BOTICA NA WARDA

**PARIBA DI BRUG:**
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
**PABAO DI BRUG:**
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

### e-CONTACT

E-mail Redaccion:
**noticia@diario.aw**
E-mail Avisos:
**aviso@diario.aw**
E-mail Deporte:
**deporte@diario.aw**

## Bisti bo Seatbelt semper!



**Seatbelts ta yuda esnan sinta dilanti den accidente. Bo no ta bay dal cu bo pecho den stuurwiel dal cabez y kibra dientenan!**

## Cuidao cu Explosion!

**Si acaso bo ta bay fliet bo cashinan di cushina cu insecticida, percura pa aire fresco ta circulando.**





**Bo kier bende bo auto?**
**Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

# Venezolanonan a yega adres robez pa busca problema





ORANJESTAD (AAN) --- Tres homber a yega cas di hende busca problema pa motibo di placa pero cerca hende robes Tres homber Venezolano a yega un cas na San Barbola diaranson anochi den pickup di compania pero e plachi number mes nan a hort'e for di e doño di cas pa core cu e pickup rond pero ta busca problema na cas di hende robes pasobra e venezolanonan ta traha pa un persona y nan ta culp'e cu e tin cu paga mientras e persona na San Barbola ta simplemente un trahador y no doño di un compania. E tres hombernan despues di a busca problema a bandona e sitio. Polis a yega na e sitio pa tuma dato.




MOTHER'S DAY
BRUNCH SOIREE

Cherish Mom with an elegant Mother's Day Brunch celebration surrounded by family and friends at The Ritz-Carlton Ballroom

Delight in an exquisite brunch buffet consisting of signature samples from all our restaurants at The Ritz-Carlton, Aruba, including unlimited mimosas.

Spoil Mom by providing an exclusive experience during this grand celebration, such as, a chair massage from The Spa for her to feel relaxed, spinning the wheel to continue enjoying her day at The Casino, and live entertainment! The children will be entertained as well by our Ritz Kids programs

Make Mother's Day a memorable one with #RCMemories!

Sunday, May 13, 2018
$65 for adult
$35 for children under 12
11.00 a.m. – 3.00 p.m.
Reservations are strongly recommended.
297.527.2699



SOLANIO
L.G. Smith Boulevard #107
Palm Beach, Aruba
297.527.2222

*Prices exclude local tax. Parties of eight or more will be charged service charge.
©



# Pasatempo

## Horoscopo di dia


Aries
March 21 - Apr 20


Taurus
Apr 21 - May 21


Gemini
May 22 - June 21


Cancer
June 22 - July 22


Leo
July 23 - Aug 22


Virgo
Aug 23 - Sept 22

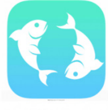

Libra
Sept 23 - Oct 22


Scorpio
Oct 23 - Nov 21


Sagittarius
Nov 22 - Dec 21


Capricorn
Dec 22 - Jan 20


Aquarius
Jan 21 - Feb 19


Pisces
Feb 20 - March 20

ARIES
Na momento bo cuminsa analisa un situacion cu bo no sa di dje hopi, tende lo cual bo curazon bisa. Number di suerte 28-54

TAURO
Den e ultimo tempo bo ta sensibel cu e critica di un persona. Aunke awo bo ta den haya e apoyo cu bo mester. Number di suerte 29-07

GEMINIS
Aunke bo no ta di e mes un luga, bo por aprecia e pasion cu esaki ta inspira. Traha den grupo y bo lo sorprende. Number di suerte 93-52

CANCER
E problema cu bo ta purbando di evita lo bay ora cu bo trata esaki manera mester ta. E ora lo ta facil pa bo enfreta e consecuencia. Number di suerte 21-15

LEO
Bo a cuminsa compronde algo cu no tabata cla pa bo. Si bo pone atencia y wak bon riba e asunto aki, bo ta bay ripara. Number di suerte 20-26

VIRGO
No ta tur cos ta dificil manera bo ta kere. Sin cu bo spera, lo yega e manera pa soluciona e dificultadnan. Habri na e posibilidad aki. Number di suerte 16-03

LIBRA
Bo por haya bo mes den un situacion compromeṫi, cual esaki lo siñabo algo importante y valioso. Esaki lo evita cu algun cos bira laf. Number di suerte 14-34

SCORPIO
Bo habilidad pa atrae rikesa den bo bida ta duna bo na bo man un merecido nivel di comodidad. Si bo kier algo cu ta duna bo bida un briyo haci esaki sin miedo. Number di suerte 18-58

SAGITARIO
Aunke e divicion den un situacion ta creando algun molester, e cos nan lo calma riba su mes. Number di suerte 60-93

CAPRICORNIO
E situacion delicado cu bo ta enfrentado, lo cuminsa trakilisa. Lo bo por haya un sorpresa y esaki bira algo bon. Number di suerte 25-14

ACUARIO
No keda imagina cu lo por tin un problema. Awe lo bo por cu cualkier cos cu bin bo dilanti. No mester precupa y bira nervioso. Number di suerte 17-30

PISCIS
Laga bo imaginacion ta strea di espectaculo. E contesta cu bo lo haya lo sorprende bo di e miho manera. Number di suerte 82-41

### Resultado

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 8 | 6 | 3 | 2 | 9 | 7 | 4 | 5 |
| 3 | 9 | 4 | 6 | 5 | 7 | 2 | 8 | 1 |
| 7 | 5 | 2 | 8 | 4 | 1 | 9 | 3 | 6 |
| 6 | 4 | 9 | 2 | 3 | 8 | 5 | 1 | 7 |
| 2 | 3 | 7 | 4 | 1 | 5 | 6 | 9 | 8 |
| 8 | 1 | 5 | 9 | 7 | 6 | 3 | 2 | 4 |
| 5 | 2 | 3 | 1 | 6 | 4 | 8 | 7 | 9 |
| 4 | 7 | 8 | 5 | 9 | 3 | 1 | 6 | 2 |
| 9 | 6 | 1 | 7 | 8 | 2 | 4 | 5 | 3 |

Difficulty Level ★★★ 5/03

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

## Dicho di dia;

**E ta haci un pieu bira un baca:**

E ta exagerá; e ta haci e cos mas grandi cu e ta.

## Busca palabra

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N | O | L | P | F | R | G | W | P | O | G | R | K | P | M |
| N | E | G | A | T | I | V | O | C | K | I | T | M | G | O |
| E | D | O | I | M | E | T | I | C | U | L | O | S | O | S |
| W | T | Z | C | U | J | F | F | E | Z | N | Z | L | E | O |
| N | P | N | V | L | I | E | S | R | E | A | K | A | O | Y |
| M | E | I | E | T | A | C | Z | D | T | V | P | I | C | I |
| N | O | R | N | M | U | S | N | X | J | E | K | C | G | K |
| H | A | E | V | D | L | E | I | C | D | G | Q | E | A | S |
| G | I | R | R | I | C | A | P | C | Z | A | G | R | O | I |
| C | P | I | D | S | O | M | R | Q | O | N | B | P | T | K |
| V | N | N | E | C | F | S | D | U | Q | T | Y | S | C | D |
| A | S | D | K | X | T | H | O | S | T | E | F | O | H | L |
| E | B | E | U | N | S | E | I | D | H | A | K | N | C | B |
| M | C | Q | Z | L | F | K | R | Q | D | L | N | E | C | A |
| I | Z | P | F | S | H | O | D | Y | U | P | N | M | L | O |

CIENTIFICO DESCENDE DIESNUEBE
ESCUDRINA KISKIYOSO MENOSPRECIA
METICULOSO NATURALMENTE NAVEGANTE
NEGATIVO NEOCLASICO NERVIOSO

## Sudoku

**Conceptis Sudoku** By Dave Green

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | | 4 | 8 | | | | 7 | |
| | | | | 1 | | 2 | | |
| | | | 9 | | 2 | | | |
| | | | 7 | | 5 | 4 | | 6 |
| | | | | | | | | |
| 8 | | 7 | 3 | | 9 | | | |
| | | | 6 | | 4 | | | |
| | | 5 | | 3 | | | | |
| | 3 | | | | 1 | 6 | | 9 |

Difficulty Level ★★★★ 5/04

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Na cursistanan di programa "Ban Cultiva"

# Minister Glenbert Croes a entrega certificadonan




ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di Gobierno, Minister di Asuntonan Social y Labor, sr. Glenbert Croes, a entrega e respectivo certificadonan na e representantenan di e Centronan di Bario cu a sigui e curso organiza pa Ministerio di Asuntonan Social, dentro di e proyecto Ban Cultiva.

E dignatario a gradici e Ministerio di Asuntonan Social cu a duna e curso aki gratuitamente.

E cursistanan ta: Dixon Kelly di Centro di Bario Ayo; Willy Willems y Milton Arrindell, di Centro di Bario Brazil; Rayen di Centro di Bario Tanki Leendert; y Stanley Dabian di Departamento di Cultura.





MOURIK CARIBBEAN NV
TA BUSCANDO TRAHADOR (NAN) PA :
TANK CLEANER/HYDROBLASTER / SUPERVISOR
DEN REFINERIA
SI BO TA SINTI BO YAMA PA E TRABOU
SOLICITA PASA I YENA UN APLICATION
NA NOS OFICINA SITUA NAN:
CURA CABAI # 143
ORA DI OFICINA 7:00 AM - 12:00 PM
1:00 PM - 3:00 PM
DI DIALUNA PA DIABIERNA





Job Opportunity



Are you interested in a new and exciting challenge at the Divi Golf, Divi Village or The Dutch Village Resort?

Then here is your chance!

Are you Experienced, Service Minded, Dependable and a Team player?

Then apply for one of the following positions!

Position Requirements:
- Assistant Financial Controller
- Front Office Clerk
- Shuttle Driver
- Housekeeping Supervisor
- Pro Shop Agent
- Second Cook

Submit your application via e-mail at: hr@megaresorts.com.
For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from **Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM**






Mimosas WITH Mom

Matthew's
beachside restaurant

WE ♥ LOCALS

SUNDAY, MAY 13TH 2018
All you care to eat Champagne brunch buffet
Bring along the entire family
Time: 10:00 AM -2:00 PM
Omelet Station- Cold Cuts- Salads- Seafood
Pasta Station- Fruit Display- Hot Entrees- Desserts
Tea- Coffee- Mimosas- Champagne- Orange Juice

LIVE MUSIC BY MARIACHI NACIONAL
12 noon- 1:00 PM

**Price adults $36,95**
*(15% services charge and taxes)*

**Mothers 60+** 25% senior discount

**Kids Half Price 5-11 years**
Complimentary for kids under 5 yrs

Private restaurant located on the beach "Punta Brabo" at Casa Del Mar Beach Resort
Only with reservations call 5887300



**Telefonnan di DIARIO 582-6747**
**Fax 582-8551**




















Amigonan amante di e fabuloso mundo di Motorsport, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu Todopoderoso ta permiti nos esey. E siman aki SW ta bay ta hopi cortico, e motibo ta cu nos ta den un tristeza cu perdida di nos amigo Roland Thijsen, na bida President di Aruba Mustang Car Club.

SW cu ya pa hopi aña tabata conoce nos amigo Roland, no por a kere e noticia, cu nos amigo aki a bay sosega den reino di Dios ya caba. No ta nada straño cu elo haya un bunita lugar den reino di Dios, pero pa nos y sigur pa su famia, amigo y conocirnan, e fecha tabata uno mucho trempan. Ainda na momento cu SW tabata na misa sacando potret di e entiero, e tabata como si fuera cu ta un soño malo mi persona tabata pasando aden y cu e berdad no por ta cu mi amigo Roland Thijsen a bay laga nos.

SW cu Roland a conoce otro ya for di un edad basta hoben y te na e ultimo dia di su bida, semper nos por a chansa cu otro, pero semper a keda cu respet pa otro. Na masha hopi oportunidad nos chansa nan tabata basa ariba e echo cu Roland ta ferviente amante




















di su Mustang y SW di su Rotary.

Djis pa recorda un di e hopi momento nan agradable cu nos a pasa aden, tabata un dia cu Mustang Club tabata prepara pa bay dal un recorido rond di Aruba, pero mi amigo Roland su Mustang, tabata confronta problema cu startmento. Tabata un bon oportunidad pa tenta Roland mas cu no tin. Te hasta a bay te asina leu cu SW a ofrece di jump star su Mustang cu mi Mazda, pero mi amigo Roland cu su orguyo di no ta permiti un Mazda start su auto, a opta pa sali mas laat cu su recorido, con tal cu mi no haya e chens di start su Mustang cu mi Mazda.

Cosnan chikito, pero ta cosnan cu a pone nos hari y goza semper. Mi amigo Roland, bo a bay laga nos atras, sin sikiera bisa te despues. Wel amigo, stand by, ya cu pa dia cu Todopoderoso manda yamami, mi lo tey bek pa sigui tenta nobo cabez pabo. Cu mi bon Dios duna mi amigo Roland Thijsen, un eterno sosiego den e reino di Dios.

Te cu otro siman cu poder di Dios y corda cu nos no ta core duro ariba caminda, laga esey pa ariba pista. Te cu otro siman amigonan.

Deporte Local

# Reconocemento pa algun baluarte di Tanki Leendert







ORANJESTAD(AAN) – Riba veld di S.V Juventud Tanki Leendert tabata tin un dia deportivo combina cu reconocemento na algun baluarte di e bario.

E dia algun persona a wordo homenagea pero no ta tur por tabata presente. Esnan cu a wordo homenagea ta Candito Tromp, Cesar Trimon, Jonco Alders, Boes Petrochi, Rocky Petrochi, Jason Lejuez, y Joy Orman. Hopi contento tur a keda cu nan a wordo homenagea na bida.

Mariachi tambe tabata tey pa deleita esnan presente. Segun Jachi de Cuba di Hubentud Tanki Leendert cu nan ta den fase pa nan siguiente pasonan y nan ta trahando duro pa rebiba Juventud Tanki grandemente.

# Dyantha Erasmus y Sarah Oduber compitiendo den Rhythmic Gymnastics Junior Pan American na Medellin




ORANJESTAD (AAN) - E dianan 30 di April pa 6 di Mei pa prome biaha den historia di e deporte Arubano, un seleccion di gimnasia ritmico lo competi den un evento di clasificacion den exterior. Pa e dos atletanan selecciona Dyantha Erasmus y Sarah Oduber esaki sigur lo bira un competencia cu hamas nan lo por lubida mirando cu nan ta e prome dos atletanan cu a haya e oportunidad di representa nan pais den un magno evento di gimnasia ritmico den exterior. Ambos atleta lo competi den e asina yama "Rhythmic Gymnastics Junior Pan American Championship 2018" y alabes lo fungi tambe como un evento Pre Olympic Clasificacion Games.

Pa mas cu dos aña, e atletanan Dyantha Erasmus y Sarah Oduber ta entrenando duro cu hopi disciplina y dedicacion bou guia di headcoach Adriana Sevilla. Mirando nan bon preparacion, e oportunidad a presenta pa demostra e miho di nan mes den un competencia di halto nivel mei mei di atletanan prospecto di henter e continente America. No tin duda cu ambos atleta cu hopi entusiasmo sa na representa Aruba dignamente. Hopi exito na e atletanan Dyantha Erasmus, Sarah Oduber y coach Adriana Sevilla.

Stichting Sportsubsidie Aruba a subsidia e delegacion di gimnasia ritmico pa e "Rhythmic Gymnastics Junior Pan American Championship 2018" na Medellin,Colombia.

Deporte Local

# Copa Rey 2018 den tenis di mesa un bes mas exitoso











ORANJESTAD (AAN)- Durante cinco dia reparti den dos siman, e federacion di tenis di mesa a organisa un competencia en conexion cu e celebracion riba Dia di Rey. E Copa Rey a wordo hunga den tur categoria di infantil te A klas. Mester bisa cu un cantidad grandi di hungador a presenta pa asina hunga e torneo aki cu tuma lugar den Club Estrella y Centro Deportivo Betico Croes na Sta Cruz. E weganan tur tabata riba un bon nivel, mientras nos hobennan prospecto a luci un bes mas y demostra cu e deprote di tenis di mesa ta den bon forma y sigur e direccion corecto.

Pa loke ta e resultadonan faltando dos competencia mas pa bay nos por bisa cu den e categoria femenino, e prome lugar a bay pa Mikayla Mathilda, e di dos lugar a bay pa Zury Ruiz y e di tres lugar a bay pa Joseliene Boekhoudt. Den e categoria masters, e prome lugar a bay pa Franklin Lopes, na di dos lugar a termina James Letren mientras na di tres lugar a caba Alfred Leong.

Den categoria U15, nos tin na prome lugar, na di dos lugar Robert Dirksen, na di tres lugar Mikayla Mathilda y na di cuater lugar Joseliene Boekhoudt. Den e mas chikitonan esta U11 nos tin na prome lugar Dylan de Leca, na di dos lugar Shaun Kock y na di tres lugar Nathan Lobo. Den e categoria U18 nos tin na prome lugar Jeandry Mathilda sigui na un di dos lugar pa Ching Ho Chung y na di tres lugar nos tin Jean Claude Hoek. E categoria B-klas y A-klas den Copa Rey 2018 lo sigui dia 8 di mei proximo.

Stichting Sportsubsidie Aruba a subsidia e cinco dianan di competencia di e Copa Rey 2018 den e deporte di tenis di mesa.

# William Quintero ganador absoluto di boulevard race 2018

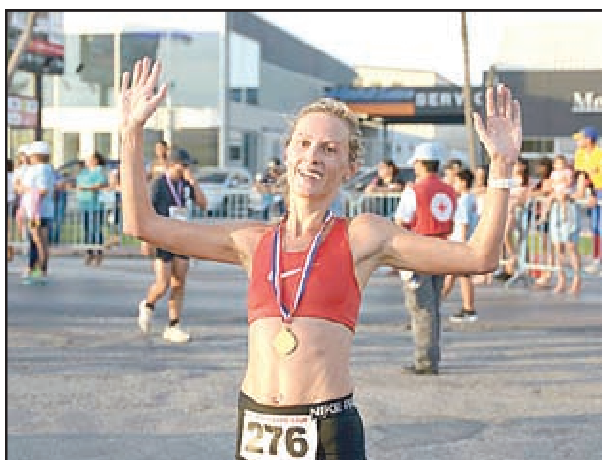












ORANJESTAD (AAN) - Diabierna 27 di April ultimo, e comunidad di Aruba henter a celebra Dia di Rey. Den oranan di atardi, e organisadornan Aruba Triathlon Association a clausura e dia di celebracion cu e di 58 edicion di e careda mas prestigioso na Aruba esta e Aruba International Boulevardloop 10K Run. Apesar di e biento duro y e solo cayente esaki no por a para e mas cu 350 participantenan a inicia e recorido di 10km cuminsando den e area di Malmok rumbo Aruba Ports Authority unda e evento a termina. Un aspecto cu semper a hasi e Boulevard Race unico contrario na otro eventonan di coremento na Aruba sin duda ta e cantidad di mirones y fiel fanaticonan para na banda di caminda ta apoya. Diabierna un bes mas a keda constata cu e cantidad di hendenan para na banda pa apoya ta hasi e careda di Boulevard uno unico. E apoyo duna na tur cu ta core na e momento ey ta algo cu ta pone uno sigui cu e trajectoria pisa y sobrevivi tur obstaculo.

Mester bisa cu e aña aki, e ganador absoluto di e Boulevard Race 2018 a resulta William Brain Diaz Quintero cu e core e careda den un tempo di 32:13, sigui pa Jesus Galea 36:25 y Jethro St. Fleur 36:39. Den e categoria femenino e ganadora a bira Lana Gobert cu e registra un tempo di 39:37 sigui pa Ali Banfield 45:36 y Kirah Regales 46:22

Stichting Sportsubsidie Aruba semper aportando na nos atletanan y e deporte local kier a manda un palabra di pabien na Aruba Triathlon Association, e organisadornan di e 58 edicion di e Boulevard Race como tambe na tur cu a engrandece e prestigioso evento aki un bes mas, specialmente esnan cu a cay den premiacion.

Deporte Local

# Felipe Danjo campeon Copa Rey di Domino











ORANJESTAD (AAN)- Durante dos dia largo, club di SportBoys na Angochi tabata e cas di e torneo di domino Individual Copa Rey 2018 organisa pa e federacion di domino. Mester bisa cu e aña aki un total di 30 participante contrario na e 60 participante di anja pasa, a inscribi na e torneo aki unda tur hungador a hunga varios wega contra otro pa despues a saca e mihor hungadornan individual cual a bataya contra otro pa e final torneo Individual Rey Domino.

Na final di e torneo e ultimo dos personanan Felipe y Jossy a bataya fuerte y aki como e campeon di e torneo Copa Rey den Domino a keda Felipe Danjo sigui pa Jossy cu a keda na un di dos lugar. Remarcabel ta cu e anja aki e mundial di domino cual lo tuma lugar na Republica Dominicana lo ta den e categoria individual so. Pa e motibo aki tambe Aruba Domino Bond lo a desea mas participacion individual den e torneo aki y ta spera cu den e proximo torneonan individual lo haya mas partipante ya por forma un miho team pa representa Aruba den e mundial di domino. Sigur un pabien na tur e participantenan pa engrandece e deporte di domino.

Stichting Sportsubsidie Aruba a subsidia e dos dianan di competencia di e torneo di domino Individual Copa Rey 2018 organisa pa Aruba Domino Bond

# DEPORTE INTERNATIONAL

## Ryu ta bay riba e lista di esnan lesiona




LOS ANGELES: Los Angeles Dodgers a pone pitcher surdo Hyun-Jin Ryo riba e lista di esnan lesiona di 10 dia, despues cu el a lesiona su lies.
Door di esaki e equipo di Los Angeles a subi pitcher drechi Yimi Garcia pa major league.
Garcia di 26 aña ta bay ta bek den major league pa prome biaha den dos aña, despues di recupera di ciruhia na su elleboog drechi na October 2016.
Ryu di 31 aña a bandona e wega Diaranzon anochi contra Arizona Diamondbacks despues di 1 inning y 1 tercio.
El a cuminza e temporada aki fuerte y tin un record di 3-0 cu un ERA di apenas 2.12.

Infantino:

## Rusia ta absolutamente cla pa Copa Mundial



RUSIA: Rusia ta absolutamente cla pa fungi como anfitrion di Copa Mundial di futbol.
Esaki segun presidente di FIFA Gianni Infantino, kende ta na Sotsji, un di e 11 ciudadnan den cual ta bay tin weganan di e torneo tumando lugar for di 14 di Juni.
Den presencia di presidente Ruso Vladimir Putin y otro oficialnan, Infantino a bisa cu e preparacionnan pa e torneo cu ta bay cuminza dentro di alrededor di un luna, ta practicamente cla.
“Rusia ta absolutamente cla pa ricibi mundo henter, pa celebra un zomer yen di festividad den e tremendo pais aki”, segun e presidente di FIFA.
Tur cos ta indica cu e stadionnan na Rusia ta bay ta yen di fanaticonan durante e Copa Mundial.
Segun e pais anfitrion, mas di 2,3 miyon ticket a wordo bendi caba.

## Jazz ta sorprende Rockets 116-108




HOUSTON: Diaranzon Utah Jazz a hunga sin Ricky Rubio kende ta lesiona, pero nan a logra sorprende Houston Rockets, cu ta e equipo favorito pa gana e serie aki di e di dos rond di playoffs di Western Conference.
Donovan Mitchell a provee e asistencianan, Rudy Gobert a trece e blocks y Alec Burks a bin cu e energia, pa yuda Jazz gana Rockets 116-108.
Joe Ingles tabata maximo anotador pa Utah cu 27 punto, mientras cu Mitchell a logra 17 punto y 11 asistencia.
Burks a contribui cu 17 punto.
James Harden mester a traha duro pa anota su puntonan, pero el a caba cu 32 punto y 11 asistencia pa Rockets.
E triunfo di Jazz kiermen cu nan ta bay hunga nan proximo wega na Utah cu e serie empata 1-1.

## Teheran casi ta tira wega sin hit y Atlanta Braves ta sigui gana




NEW YORK: Atlanta Braves a sigui riba un bin racha, logrando un triunfo di 11-0 riba New York Mets Diahuebs atardi.
Pitcher Julio Teheran casi a pone su nomber den historia door di logra un wega sin hit.
Sinembargo, den di 7 inning Mets a bati un hit pa stroba esaki.
Asina mes tabata un tremendo logro pa e pitcher y Braves.
Teheran a bay 7 inning y a permiti 2 hit y 2 base por bola, mientras cu el a poncha 6 bateador.
En total 4 hungador di Atlanta a bati homerun, esta Ozzie Albies, Nick Markakis, Ronald Acuña y Kurt Suzuki.
Mihor bateador pa Atlanta tabata Markakis, kende a bati 3 hit den 4 turno.
Braves awor a gana 5 wega consecutivo y 7 di nan ultimo 10 weganan.

# Noticianan for di Hulanda

## Polis, informante di criminalnan ta Sali liber door di fout di Ministerio Publico



HULANDA: E polis Mark M., kende tabata duna informacion valioso na criminalnan, ta bay wordo laga den libertad di inmediato.
Esaki door di un error cu Ministerio Publico (OM) a comete. OM a faya di hasi un peticion di prolongacion di detencion preventivo di e sospechoso na ora.
M. mester a sinta un castigo di prison di 5 aña, pa pasa informacion policial confidencial pa criminalnan.
E asina yama 'politiemol' a causa hopi conmocion.
E polis di Weert tabata wak den dossiernan di polis y atravez di un bendedor di real estate, tabata pasa informacion valioso na criminalnan.
Corte di husticia a condena e polis na un castigo incondicional di 5 aña.
Awor cu e error a wordo cometi, el a Sali liber.

## Persona morto y otro herida den tiramento na Amsterdam




AMSTERDAM: Den un incidente di tiramento den Amsterdam-Zuidoost Diaranzon rond di 11or di anochi, un persona a perde su bida y otro a resulta herida.
E victimanan a ricibi tironan na nan curpa den Krootstraat. Esaki segun polis di Amsterdam.
Un di e victimanan a wordo transporta pa hospital.
E otro persona a fayece, apesar cu a purba di reanime.
Polis a detene un posibel sospechoso y ta investigando kico exactamente a tuma lugar.

## Personal na Schiphol cu ta traha cu equipage, a pone trabao abao algun biaha




SCHIPHOL: Empleadonan di Aviapartners, Menzies Aviation y Swissport cu ta traha cu equipage na Schiphol, a pone trabao abao algun biaha Diahuebs.
Ta di tres biaha durante e conflicto di CAO cu nan ta drenta den accion, segun sindicato FNV. E empleadonan di equipage ta keha di un presion mucho grandi di trabao y ningun desaroyo positivo pa loke ta nan salario.
Segun locual a wordo anuncia, e paronan di trabao tabata di duracion cortico.
Tabata pa maximalmente 1 ora cada biaha cu e trahadornan a pone trabao abao.
Diabierna caba e trahadornan a tene un paro di trabao, ora cu e negociacionnan un biaha mas a keda pega.

## Na pia sin placa di Groningen pa Jeruzalem



GRONINGEN: Hopi hende ta declare loco, pero Henk van der Klok di 32 aña di Groningen a Sali na pia for di Groningen Diadomingo pa Jeruzalem.
El a hasi esaki sin placa of credit card.
E ta bay depende di e hendenan cu e topa na caminda y un cos ta cla, e no ta bay rindi.
"Cu mi viahenan mi kier demostra cu e mundo aki ta hopi mihor cu locual hende ta kere", segun van der Klok.
El a bandona Groningen Diadomingo y Diahuebs el a yega Deventer.
E Hulandes ta spera di yega Jeruzalem na November.
"Desde 2011 caba mi ta hasiendo viahenan largo".
"Asina mi a cana di Inglatera pa Roma y mi a bay cu bicicleta di Hulanda pa Istanbul", segun van der Klok.
Pa sobrevivi e ta bay pidi hendenan cu e topa tur caminda pa cuminda y awa.

Noticia Internacional

# Europarlamento a reclama “suspension inmediato” di eleccion presidencial na Venezuela

Europarlamento a reclama ayera “suspension inmediato” di eleccion presidencial na Venezuela di 20 di Mei, considerando cu esaki no ta reuni condicionnan necesario pa eleccionnan “liber, creible, transparente y inclusivo”.

“Den circumstancianan actual, Parlamento Europeo no por reconoce eleccionnan cu ta resulta di e proceso ilegitimo”, parlamentarionan Europeo a subraya den un resolucion aproba pa 492 voto na fabor, 87 contra y 77 abstencion.

Eleccion ta wordo rechaza pa coalicion opositor Mesa di Unidad Democratico (MUD) y di parti di comunidad internacional, incluyendo Merca y Union Europeo (UE), pa considera cu no ta ofrece garantianan di transparencia.

Presidente Venezolano, Nicolas Maduro, cu ta aspira su reeleccion, a rechaza un eventual reconocimiento di parti di UE y Merca. “Mi no ta importa, si noble pueblo di Venezuela reconoce mi”, el a bisa durante un evento di campaña.

Poco prome, hefe di diplomacia Europeo, Federica Mogherini, a pidi na Brussels un calendario electoral “creible” y segun acuerdo, pa eleccionnan “liber y husto”. E proceso electoral lo ta “limpi y modelo”, Maduro a defende den corant El Pais.

Parlamentarionan Europeo a recorda den nan resolucion, impulsa pa gruponan conservador y liberal, cu solamente lo reconoce eleccionnan “basa den un calendario electoral viable”, “acorda den contexto di dialogo nacional cu tur actor y partido relevante” y cu “condicionnan di participacion husto”.



Eurocamara, cu den 2017 a otorga premio Sajarov di derechonan humano na oposicion Venezolano, a pidi ademas “liberacion di presonan politico” y “composicion ekilibra” di Conseho Nacional Electoral, cu presidente Tibisay Lucena ta bao di sancionnan Europeo.

Na November, 28 pais Europeo a aproba nan prome pakete di sancionnan consistente den un embargo di arma y di material susceptible uza pa “represion interno”. Y, na Januari, a amplia nan sancionnan cu medidanan, manera prohibicion di visa pa siete alto funcionario di e pais.

# Por lo menos 125 morto pa tormentanan fuerte na India

Tormentanan violento di stof y un episodio raro di descarganan electrico a causa por lo menos 125 morto na India, y autoridadnan a adverti cu condicionnan por empeora den siguiente 48 hora.

Bientonan di hasta 130 km/h a causa por lo menos 111 morto, segun ultimo saldo den Estadonan di Uttar Pradesh, Rajastan y Punyab, esnan mas afecta, funcionarionan di departamento di catastrofe a indica.

E tormentanan a destrui casnan fragil traha di lodo, matando nan residentenan.

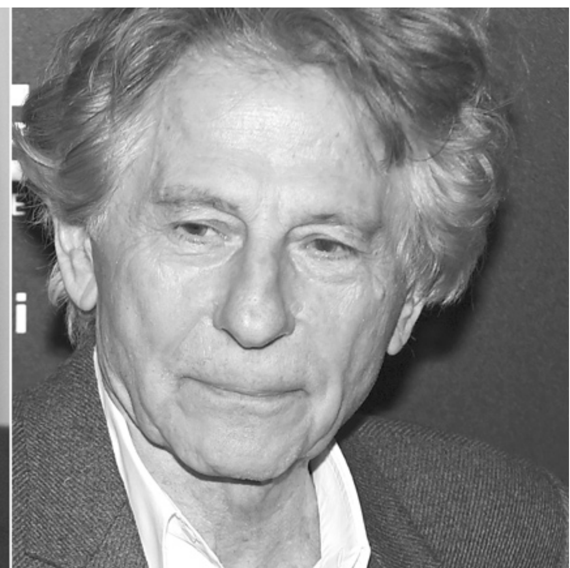
E violencia di biento a ranca palonan di mata, a derumba murayanan di casnan y a deriba palonan di luz.

Cada aña India ta wordo azota pa e tipo di tormentanan aki, pero generalmente no ta causa un destruccion di e magnitud aki.



# Academia di Cine di Merca a expulsa Bill Cosby y Roman Polanski





Academia di Cine a informa ayera cu nan a expulsa actor Bill Cosby y director Roman Polanski, tur dos condena pa agresion sexual.

E decision a wordo tuma dia 1 di Mei durante un reunion di e hunta di directiva di e organizacion, segun “den standardnan di conducta di e organizacion”, segun un comunicado cu a haci referencia na e dos caso.

Academia di Arte y Ciencianan Cinematografico ya a expulsa na Oktober pasa, otro productor poderoso, Harvey Weinstein den medio di escandalo desata pa acusacionnan contra dje di acoso y abuso sexual, cu a vincula otro personalidadnan di Hollywood.

Weinstein, Cosby y Polanski ta riba un lista di apenas cuatro miembro di Academia expulsa.

Cosby, di 80 aña, a wordo declara culpable siman pasa di droga y agredi sexualmente Andrea Constand, di 45, na Januari di 2004, mientras cu director Frances-Polaco tin cuatro decada fugitivo di husticia Mericano pa mantene relacionnan sexual na 1977 cu Samantha Geimer, kende tabatin apenas 13 aña.

E director a declara culpable a cambio cu fiscal retira cargonan mas grave, pero a huy pa Francia convenci cu e huez no lo respeta e acuerdo y lo mand’e prison.

**DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239**

# Noticia Internacional

## Merca a adverti China riba "consecuencianan" pa nan escalada militar




Cas Blanco a adverti cu China lo enfrenta "consecuencianan" pa su escalada militar den awanan disputa di Pacifico occidental.

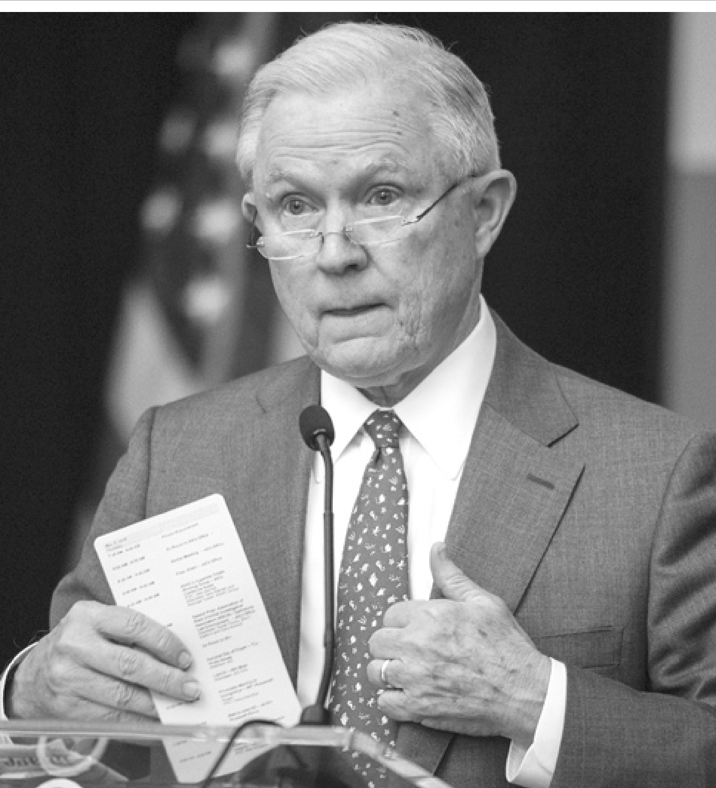
"Nos ta consciente di militarizacion China den lama China Meridional", Secretaria di prensa di gobierno, Sarah Sanders a indica.

"Nos a trece dilanti directamente nos preocupacionnan cerca gobierno di China y lo tin consecuencianan a corto y largo plazo", Sanders a adverti, sin indica ki tipo di accion nan lo tuma.

Lama di China Meridional, situa entre Vietnam, Filipinas, China y otro paisnan, ta suheto na un multitud di reclamo teritorial, loke a impedi Peking aumenta den ultimo añanan nan influencia den e zona, y asumi teritorio y islanan chikito.

Peking a reafirma nan derecho pa construi instalacionnan di "defensa" den region den disputa, pero no a confirma e informacionnan cu a asegura cu nan a instala misilnan den islanan artificial cu nan construi.

China a considera cu area ta clave pa impulsa su defensanan mas aya di costa continental y asina asegura rutanan di suministro di petroleo, mientras cu Washington y otro paisnan ta insisti cu e disputanan mester wordo resolvi legalmente y respeta libertad di navegacion.



*Fiscal General di Merca Jeff Sessions a duna un discurso durante un mesa rondo di Asociacion Nacional di Sherifnan contra droga na Washington, DC.*

## Corte Supremo di Brasil a restringi inmunidad di politiconan

Corte Supremo Federal (STF) di Brasil a dicidi restringi loke nan a yama "privilegio" cu ta permiti cu senador y diputadonan acusa di crimennan wordo huzga pa Corte Supremo, den proceso cu sa tarda añanan debi na su sobrecarga.

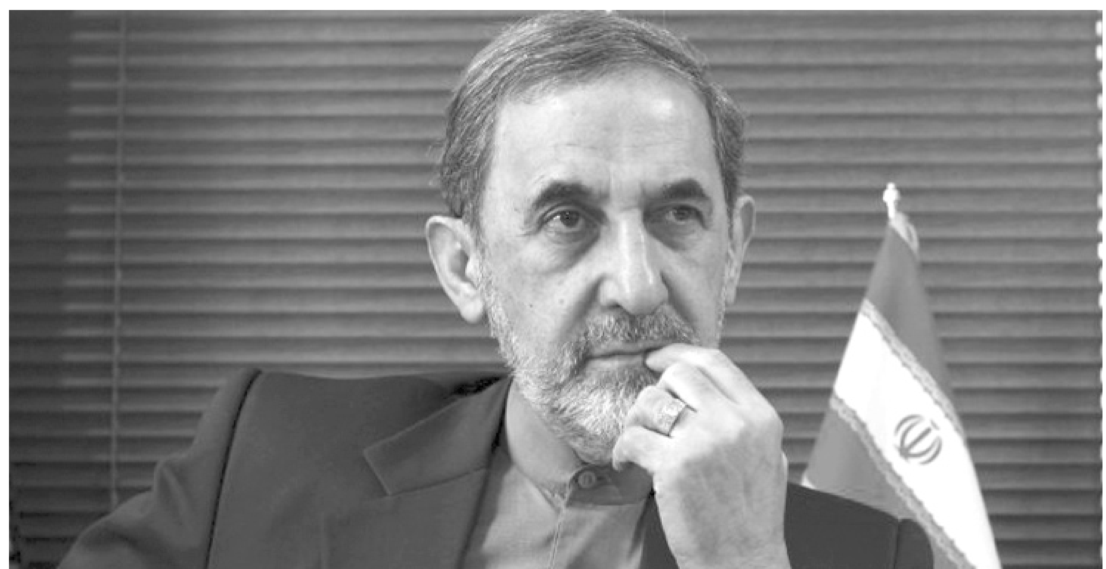
E realidad, Corte Supremo a resolve cu legisladornan procesa pa delitonan mester wordo huzga den Cortenan inferior y no solamente Corte Supremo.

Na Brasil, alrededor di 55.000 politico federal y municipal, como tambe huez, fiscal y militarnan ta goza di derecho di wordo huzga pa Cortenan Superior, un disposicion constitucional cu ta busca evita persecucion hudicial di funcionarionan publico pa motibonan politico.

E decision di Corte Supremo solamente lo afecta 594 diputado y senador federal, cu investigacion of procesonan referente na delitonan cometi fuera di mandato of cu no tin relacion cu ehercicio di nan cargo mester wordo transferi di STF pa tribunalnan di Prome Instancia.

Un ehempel ta di 513 diputado Brasilero, 185 ta bao di investigacion pa corupcion. E situacion hurisdiccional di presidente di Republica y di su Ministernan no a conoce ningun cambio.

## Iran a menaza cu bandona acuerdo nuclear si Merca denuncia nan



Iran a adverti cu nan lo bandona e acuerdo cu potencianan grandi riba nan programa nuclear si presidente Mericano, Donald Trump dicidi ehecuta su menaza di denuncia nan dia 12 di Mei.

"Si Merca retira di acuerdo nuclear, nos no lo sigui aden tampoco", segun Ali Akbar Velayati, consehero di Guia Supremo pa asuntonan internacional, den declaracionnan publica den website i canal di television publico.

Trump a duna Europeonan te cu 12 di Mei pa haya un texto nobo pa drecha e acuerdo di 2015. Si no, Merca lo bandona esaki.

E presidente Frances, Emmanuel Macron, a reitera e siman aki na Australia su compromiso na fabor di acuerdo riba programa nuclear Irani pa evita un escalada di tension en Medio Oriente, mientras cu den su opinion, esaki mester wordo reforza.

E acuerdo a wordo firma na Juli di 2015 na Viena entre Tehran y Grupo 5+1 (China, Merca, Francia, Reino Uni, Rusia y Alemania), prome cu yegada di Trump na Cas Blanco.

E acuerdo ta impone un control estricto riba actividadnan nuclear di Tehran pa garantiza su naturaleza exclusivamente pacifico.

Guia Supremo Irani, Ali Jamenei, ta esun cu tin e ultimo palabra riba asuntonan clave di e pais, specialmente den politica extranhero y nuclear.

Minister Irani di Relacionnan Exterior, Mohammad Javad Zarif, a lanza igualmente un advertencia na Merca, den un video na ingles publica riba YouTube.

"Si Merca sigui violando e acuerdo of bandona esaki, nos lo uza nos derecho di responde na nos manera. E menazanan no lo aporta Merca un acuerdo nobo" el a splica.

Noticia Internacional

# Merca y China a cuminsa negociacion pa evita un guera comercial

Merca y China a cuminsa negociacionnan pa evita un guera comercial entre dos economia mas grandi di mundo, aunke nan representantenan kier a disminui expectativanan pa yega na un acuerdo definitivo.

Presidente di Merca, Donald Trump, kende tin varios luna denunciando deficit enorme den relacionnan comercial entre China y Merca, cu nan ta califica di "desleal", a delega na su Secretario di Tesoro, Steven Mnuchin, pa combersacionnan.

E delegacion Mericano, cu a yega ayera na capital di China, ta forma pa principal responsablenan di politica comercial di e pais, incluyendo Secretario di Comercio Wilbur Ross, representante di Comercio Internacional, Robert Lighthizer, y consehero economico di Cas Blanco, Larry Kudlow.



Merca a menaza China cu impone tarifanan di productonan Chines importa na un balor di 50.000 miyon di dolar, un medida cu por ta efectivo desde 22 di Mei.

E contactonan entre e paisnan a cuminsa ayera den residencia oficial Diaoyutai, na Peking, y lo sigui awe, embahada Mericano den capital di China a indica.

China ta representa pa vice prome minister Liu He, un persona hopi cercano na presidente Xi Jinping y maximo responsable di politica economico di e pais asiatico.

Merca a pidi pa reduci den 100.000 miyon di dolar, deficit den relacionnan comercial cu China, cu na 2017 a representa un total di 375.000 miyon di dolar, y nan ta spera logra ademas un apertura mas grandi di mercado Chines di nan productonan.

Washington tambe kier reforza proteccion di nan propiedad intelectual y a critica transferencianan di tecnologia "forza" cu China ta impone na companianan extranhero cu ta traha den e pais.

Despues di lunanan di tension, den ultimo simannan China a duna algun señal di distension, manera e promesa di presidente di China, Xi Jinping di reduci tarifanan den algun sector.

# FMI a presiona Venezuela y a censura e pais pa no aporta nan datonan economico

Fondo Monetario Internacional (FMI) a aumenta presion riba Venezuela, cu emision di un declaracion di censura pa falta di suministro di datonan economico cu nan a solicita.

Den un nota oficial, e entidad a informa cu Directiva Ehecutivo a analiza un informe elabora pa Director General, Christine Lagarde, relaciona cu aporte di datonan economico di parti di autoridadnan Venezolano.

"E Directiva a determina cu Venezuela no a implementa e medidanan ni a suministra informacion riba un serie di datonan adicional rekeri", e organizacion a indica.

Na November di aña pasa, e entidad financiero a solicita na Caracas "medidanan corectivo" pa falta di "cumplimento di obligacion di Venezuela di suministra datonan na FMI".

FMI "a emiti un declaracion di censura contra Venezuela pa no a implementa medidanan di coreccion ni a cumpli cu nan obligacion", segun e comunicado. Nan lo bolbe reuni den un plazo di seis luna pa "evalua e progreso" den suministro di datonan.

Segun e statuto di FMI, despues di e censura, Venezuela a expone prome pa no accede na recursonan di e entidad, despues nan por perde nan derecho di voto y finalmente, por wordo expulsa. E unico miembro di FMI cu a yega di wordo exclui tabata Checoslovakia na 1954.

FMI a bisa cu nan ta "dispuesto pa traha di manera constructivo" cu Venezuela den enfrentamento di crisis economico, "ora Venezuela ta prepara pa reanuda nan compromiso cu Fondo".

Esaki ta inclui suministro di datonan "di manera regular y na tempo y reanudacion di consultanan" segun articulo IV di e organizacion cu a habilita e entidad di revisa periodicamente cuentanan di paisnan miembro.

E ultimo ayudo financiero di FMI na Venezuela ta data di 2001, y desde 2004 nan no a realiza mas bishitanan tecnico di e Fondo na e pais sudamericano pa revisa nan cuentanan.

E ultimo pais di America Latina pa ricibi un mocion di censura di parti di FMI tabata Argentina, cu na 2013 a ricibi e advertencia pa calidad di datonan di estadistica suministra. E censura a wordo retira na 2016.

Pa fin di April, economista hefe di FMI pa hemisferio occidental, Alejandro Werner, a adverti cu crisis cu ta azota Venezuela ta "un di esun mas grandi cu nos a yega di wak den historia di economia moderno".

"Den cinco aña, economia Venezolano a cay alrededor di 45%", Werner a señala. Asina mes, FMI a proyecta pa e aña aki un inflacion di 13.800%.






Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Orange Matras Fabriek
Nos ta fura matras, boxspring y stul. Busca mainta y trese atardi. Jama: 588-7468 / 593-4387

Ta Huur
UN APT amplio di 2 dormitorio Afl.1.200,- + /DEP Wifi cable TA INCLUI. AWA Y CORIENTE NO TA INCL, SIN AIRCO. SITUA NA PONTON HUBADASTRAAT 16 YAMA CEL: 594-4368.

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito. Forma mata. Cel: 592-1277

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona .... **Mr Fakunda** African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA. Watty Vos Blvd, Lo convencebo den 5 minuut.**

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

DIRECTV
For rent, bon prijs Movies, Sport, Kids, Mundial Futbol Rusia 2018. Bon servicio jama awo Cell: 733-5762

For Rent
Beautiful condo one level furnitured 2 bedrooms / 2 bath. $2000 per month. Cel: 747-1769.

POOL POOL
GANGA Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

Gratis
Nos ta piki auto bieu,pa benta afo Gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmashin, frigidaire, stoof etc gratis. Jama nos na: 561-4297 of 561-5179. Arubiano Balente.

PA AVISO
aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Rento apartamento 2 camber Ponton. Cel: 745-0559 / 733-4033

Ta Huur
Apartment na Hooiberg. Pa mas informacion yama na 562-2456 / 568-6611 / 560-9440.

Ta Huur
Apartment grandi na Seroe Blanco. Awa y coriente apart. Prijs Afl.950,-. Cel: 594-0609 / 583-5122

For Rent La Cabana Beach
1 Bedr. sleep 4 May 06-12, 2nd floor $850,-
1 Bedr. sleep 4 July 19-26, gr floor $850,-
1 Studio sleep 4 July 19-26, gr floor $790,-
1 Bedr. sleep 4 July 05-12, gr floor $850,-
1 Bedr. sleep 4 July 12-19, gr. gfloor $850,-
1 Bedr & ½ sleep 6 July 27-Aug. 03, 3rd floor $1100,-
Pa hasi reservation contact cell: 733-5858.

Se Renta
Apart. en Schotlandstraat. Afl.800,- pa luna mas deposito. Servicios aparte. Cel: 594-5051.

For Rent
Spacious 1 bedroom apt. with a/c., 800,- p/m. Pos Chiquito # 25-C. Call: 594-5169.

4 Months Free Rent
Commercial Space Downtown 36 Month Lease Rents from 20 AWG / M2 3 individual Units 79M²/143M²/375M² Contact Edgar 297-5641115 HYPERLINK "mailto:edgarsawney@icloud.com"

Ta drecha
Service y instala Washmachin, Dryer, Stove + Electrical Jama : 562-4343

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, airco, etc. Tel: 568-4614.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116 Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

15% discuento ora di traha leishi pa potret pa **DIA DI MAMA** y pa **PROME SANTA COMMUNION.**
L'America Gallery
Italiestraat # 24-A
Patras di Crown Blvd.
Tel: 583-0800

Nos ta traha leishi na midi pa bo potret,cuadra,t-shirt, medaya,moneda, joyas y hopi mas.
L'America Gallery
Italiestraat # 24-A
Patras di Crown Blvd.
Tel: 583-0800

Vacation Weeks at Beautiful No 1 Beach Resort COSTA LINDA BEACH RESORT
Vacation week 18 / May 14 - 21, 2018. Vacation week 24/ June 15- 22, 2018. Vacation week 29/ July 20-27, 2018. Beautiful, fully equipped, open kitchen. Sleep six. 2 bedrooms and one sofa bed in the living-room. Contact: Marjorie cell 592 8446

TA HACI
Tur trabao di construction. Yama 566-7057 pa un oferta sin compromiso.

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA
TA HUUR: un apartamento di 1 camber pa 1 persona, Companashi, Afl.750,- mas 1 luna di deposito, no muebla. Exclusivo. Yama Ashna: 592-9966

Ta Busca
Un persona femenina cu experiencia cu permiso valido pa traha mesora como ayudante den cocina. Orario Flexible. Esnan interesa por jama 594-4368

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

ELMA MATRASSEN FABRIEK
Nos ta fura matras y box. Busc'e mainta y entrega atardi! Fura set sala, sofa, set comedor. Tel: 592-3344.

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: ( 297 ) 523 6600
FAX: ( 297 ) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Promocion
Ta corta mata grandi y chikito. Tambe tin tur sorto di arena, piedra y granito. Tel: 562-2532.

Se Alquila / Ta Huur
Apt studio (1) camber semi muebla na Pos Chiquito 253 Casas del Caribe Afl.650,- + deposit awa y coriente apart. Cel: 594-6701

Vlooienmarkt
ROCOCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
ZONDAG 6 MEI
Start 9 am BIG SALE
Antiqueshops&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Fleamarketday 9-1 only
Call for info : Ph. 741-5640
Wholesaler BubblePlastic

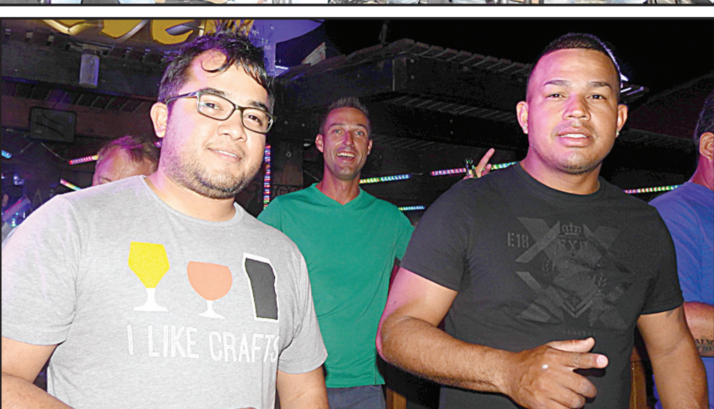
DING DONG EUROKIDS
Korting op Europese kinderschoenen, sandalen en kedsen + kleding maat 18 t/m 40. Birkenstock - slippers voor dames - heren en kinderen maat 24 t/m 49. Tel: 583-7639, Avenida Milio Croes 57C

# D'Licious a briya na Sandra's Garden









Manera ta custumber na Sandra's Garden ora tin actividad ta ambiente grandi tin. E biaha aki tabata e banda musical D'Licious cu a percura pa esaki, y manera un di e bishitantenan a laga sa: "D'Licious a buta drama".



# A ser horta

Na Container di **Construccion Geerman na e edificio nobo di Motor World na Camacuri** lo siguiente:

70 rol di Waya pa Cura
1 Welding Machine marca Miller
1 Machine di bati pego
4 motor di Roldeur
50 luz led di China 60x60 cm
30 tubo galvanized 41.5 mm x 6m largo
Tur cos menciona tin un balor di f. 40.000.=

**Cualkier tips of informacion pa gara e ladronnan aki jama Recherche di Playa of 5856300/5943667**

**Lo bay tin un recompensa.**





# Un dia cu hopi movecion den famia na Mariniers kazerne

















Un dia cu hopi movecion den famia na Mariniers kazerne

Den un tempo cu tabata hopi calor cu un solo basta pisa no a stroba e movecion di e famianan den e opendag di Mariniers Kazerne. E muchanan ta esunnan cu mas a gusta.

Pa añanan ta hopi ta esnan cu no ta perde esey. Por a admira e autonan y e helicopter tambe tabata tey brandweer, ambulance, Rode Kruis como tambe tabata tin e seccion di vlooienmarkt y otro actividadnan.












Rijksdienst Caribisch Nederland
*RCN-Unit Sociale Zaken en Werkgelegenheid*

Unidat di Asuntunan Sosial i Empleo (SZW) di RCN ta buskando un:

## ATMINISTRADÓ FUNSHONAL

Number di vakatura: P&O2018_04_011 | Lokalidat: Boneiru

Unit di Asuntunan Sosial i Empleo di RCN (SZW) ta ehekutá seguridat sosial pa Hulanda Karibense, dirigí direktamente for di e departamento na Hulanda. E unidat ta pèrkurá pa ehekushon di diferente yudansa finansiero di gobièrnu, manera pago di penshun di behes (AOV), ònderstant i seguro di malesa/pèrdida di suèldu. Ademas e unidat ta responsabel pa inspekshon di labor, pèrmitnan di trabou i asuntunan laboral.

**Deskripshon di e funshon:**
Komo Atministradó Funshonal bo ta responsabel pa maneho i sosten di diferente aplikashon na e unidat di SZW di RCN.

**Tareanan:**
- Sòru pa atministrashon funshonal di e aplikashon-/sistemanan ku ta usa;
- Sòru pa atendé interupshonnan, analisá problemanan raportá, tuma medidanan pa garantisá un bon funshonamentu i sin interupshon;
- Koordiná ehekushon di tèstnan funshonal i formulá un plan di tèst;
- Duna konseho i apoyo na usuarionan i organisá i prepará prosesonan di trabou;
- Mantené dokumento- i manualnan;
- Inventarisá e nesesidat di informashon serka maneho i personal i tradusí esaki den informashon adekuá di maneho i direkshon;

**Eksigensianan di e funshon:**
- nivel HBO di traha i pensa;
- eksperensia demostrabel riba tereno di maneho funshonal;
- eksperensia ku e proseso kompleto di atendé petishonnan pa informashon;
- Preferibel sertifikashon BiSL;

**Skal di e funshon:** 9/10 ($ 2.452,- te $ 3.734,-) bruto
**Fecha di klousura:** 20 di mei 2018

**Reakshon:** karta di motivashon i CV pa personeelszaken@rijksdienstcn.com

**Lesa e teksto kompleto di e vakatura riba www.rijksdienstcn.com**

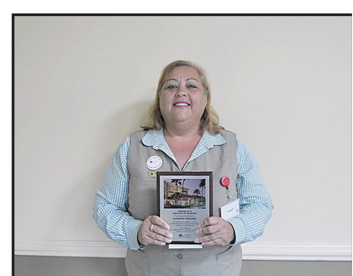
# La Cabana ta reconoce su campeonnan di e prome trimester di aña















ORANJESTAD (AAN): Tres miembro a wordo honra recientemente como Asociado di luna di januari: Rufina Orman, Accounting, Asociado di luna di februari: Alexandra Werleman PBX y Asociado di luna di maart: Rosheline Croes, Beverage. Nan a wordo reconoci pa nan prestacionnan estelar, den e sala di conferencia cu un delicioso lunch buffet prepara pa e ekipo culinario di e hotel.

E ganadornan a ser presenta cu un certificado, elogionan sincero, abrazo y schouderklop bon mereci, ora cu nan a wordo anuncia como e ganadornan di e prome trimester.

E ceremonia tradicional di entregamento di premio den e sala di conferencia a conta e storia di tres asociado trahador y motiva cu ta duna e mihor di nan mes pa e hotel.

Reconocimento adicional a inclui Supervisor di prome trimester: Juan Marquez, Housekeeping y ekipo di prome trimester: Islander Grill, Food & Beverage. Tur a wordo recompensa cu un momento memorabel den e spot light, mereci pa nan esfuerso y dedicacion.

E Manager's Outing di e hotel a tuma lugar riba Rif Werleman dia 13 di april 2018, mientras managernan a reuni den un ambiente informal. E nominadonan pa Manager of the Quarter a inclui Frank Sabajo, Engineering. E ganador maximo pa Manager di prome trimester tabata Nilda Girigor, Housekeeping.

E reunion tambe a conta cu un speech cortico di Gerente General Joe Najjar, kende a recorda e coleganan e necesidad di gratitud y reflexion, riba nan salud, stabilidad economico y amistad cu e asociadonan ta disfruta di dje na La Cabana Beach Resort & Casino.




KOOYMAN



SIGUI NOS
KOOYMAN.MEGASTORE.ARUBA

DEALS OF THE WEEK

Oferta ta valido di Diabierna 4 di Mei t/c Diahuebs 10 di Mei 2018, tanten cu tin den stock.

TOLEDO SET DI LOCK

- Combinacion di 2 lock, adecua pa porta pafo
- Ta inclui 4 yabi cu ta pas riba tur 2 lock
- 2 entry lock y 2 single deadbolt
- Solamente obtenibel na Satin Nickel









129.99
99.99
of 4000 Funmiles

LAMPI LED PA SALIDA DI EMERGENCIA

- 100-277V multi voltaje
- Bombio inclui






29.99
24.99
of 1000 Funmiles

PROTECION CONTRA LADRONICIA

- 1.22 m
- Galvanisa
- DIY - facil pa instala






29.99
19.99
of 800 Funmiles

CAHA FUERTE Y CASH-BOX




RIBA TUR CAHA FUERTE Y CASH-BOX!



For di:
29.99
23.99
of 960 Funmiles






KOOYMAN MEGASTORE NON-STOP DI 7AM TE CU 7PM Y DIADOMINGO 9AM PA 2PM
Kooyman Megastore **Av. E. J. (Watty) Vos 20**



WWW.KOOYMANBV.COM

**MENU SPECIAL**
Diabierna 4 Mei
**SHAHAI TAKE AWAY**
[illegible]
mochi pisca hasa cu pan bati of funchi, Bistec de carne, ribs arriba grill, sopi carni.

**TA HUUR**
Apartment studio muebla Afl.800,- + borg Afl.400,- Awa y corriente no ta inclui. Situa na Ponton. Tel: 592-4415

**Hay Apartamentos para alquilar para una o dos persona**
Informacion: 660-2182

**AIRCO**
Service, Reparacion, Instal
Cel: 749-[illegible]

**TA HUUR**
apartment nobo Afl.1000,- airco inverter, 1 camber, sala, cushina y baño. Afl.1000,- borg. Awa y corriente apart. Nice and safe neighborhood, parking lot, no muebla. Tel: 563-2686 / 560-[illegible]

**Ta Huur**
1 Kamber semi muebla pa 1 persona, Pos Chiquito, serca di school. P/luna 450.00 plus 250.00 deposit, Cu airco P/luna 525.00. contact 733-3231

**Grandioso Garage Sale**
Washington #3, Sabado 5 de mayo de 9am - 5pm. Variedad de ropa dama y niños, zapatos, muebles para casa productos de belleza y perfumes 592-1757 / 593-9627

**Ta busca**
Un technician pa haal trabownan di Pest Control. Mester por papia ingles y hulandes y tin rijbewijs. Jama: 588-4000

**SERVICIO SEPTICO**
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG 65,- INCL. TAXES
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

**DOG LOVERS 75**
[illegible]

**Ta Drecha**
Washmachine, Frigidaire, Airco
Inf: 568-4614

**Construccion y Remodelacion**
Nos ta traha cas, apto. Remodelacion interior y exterior, pega bloki, pleister, plafond, verf, traha drecha tur sorto di dak. Bon prijs. Info: 581-2137

**Mercado Reparación y Servicio**
**Nos ta drecha**
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

**TA FURA STOEL**
561-2941

**TA HUUR**
1 apartment di 1 camber na Cumana, Afl.800,- pa luna. Awa y corriente ta apart. Pa informacion yama: 594-0583

**TA HUUR**
Matividiri 40-D (2do piso)
3 camber – 2 banjo
AWG 1,650.00 semi-muebla
Excl. utilidades
Deposito 1 luna
Tel. 588-3228 – 593-9976
www.clwaruba.com
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976

**TA HUUR APTM**
Forthuevelstr. 40-A (San Nic.)
1 camber – 1 banjo
AWG 925.00 cu muebles
Incl ;cable/internet- awa
Excl; elec (prepaid) -gas
Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976

**DIARIO**
582-6747

**Sun Shine Wax Salon Certified**
May month special reduction 15% on Facials and Pedicure and diabetic-pedi. For first comers and mothers. Call:594-1336 (Cayenastr 7, S. Nicolas)

**Associated Realtors**
For Sale Spacious warehouse in San Nicolas, build-up of 281 m2, property land of 1281 m2 with lots of space for more construction and reduced now to $290,000.00. Call Mito at 593-6318.

**Associated Realtors**
Ta Huur Un edificio comercial di 114 m2 na Oranjestad, bon pa oficina di dokter, administratiekantoor,ect y pa Afl.2.300,00 pa luna. Jama Mito na 593-6318.

**Associated Realtors**
Ta Bende Un cas nobo na Ayo Rock Formation cu bunita country view di 3 camber y 1 baño mas un apartamento di un camber, tereno 707 m2 y pa Afl.595.000,00. Jama Mito na 593-6318.

**Associated Realtors**
Ta Bende Un tereno propiedad di 7.416 m2 na Sombre / Sta.Cruz, ideal pa projecto di cas @ Afl.80,00 p/m2. Jama Mito na 593-6318.

**Se Renta**
Estudio amueblado con cable etc. Max 2 pers. En area de hoteles Afl.700,- por mes un mes de deposito. 586-7949 / 594-6086

**Se alquila**
Habitacion en playa. Tel:661-9758. Wifi. Puede comunicarse por wtspp

**Alquilo habitacion**
En Santa Cruz Afl.500,- con servicio Inquluido muy cerca de Taco Bell y Mc Donald, tel:593-0892

**Ta Huur**
Un camber den centro di Oranjestad. Muebla, awa, luz y cable inclui pa un persona Afl.590,- pa luna. Pa informacion por jama cel:748-6148. Cie pa deerta menora.

**TA BUSCA**
Tereno propiedad 250-400 m², entre Sta. Cruz te Noord, via doño di tereno mes, cash. Tel: 661-7585

**TA HUUR**
apto studio na Noord (Boroncana) pa persona so. Tur cos inclui, corriente apart. Semi muebla, 750,- pa luna plus deposito. Yama: 583-6101

**Ta Bende**
Kia Rio Sedan 2016 menos cu 33000 km. Nobo y full equipo, automatic, A/C frieuw y bon y bunita condicion. Bon prijs, jama cel 582-2361 pa pasa mira e auto.

**TA HUUR**
Un apartment, bon pa un pareha of un persona cerca di hotel Marriott. Awa, luz, cable ta inclui. Semi muebla. Pa mas info por yama Cel: 561-4347 / 741-2726

**For Rent**
Apt serca di Nikki Beach pa persona serio, Awg 650,= excl. 569-6543

**AVISO**
Nos ta huur bo cas of apartment den tempo record. Yama: 593-8082

**CONSTRUCTION**
Ta traha of drecha dak, pega bloki, pleister, drywall, plomeria, verf, graniplast, pega ceramica, etc. Nos tin bon prijs. yama Howard 745-2551.

**MI TIN UN APARTMENT PA HUUR**
E tin cushina, sala, 1 camber grandi (airco inclui) y baño. Awa apart, corriente apart. Afl.1000,- pa luna. Afl.800,- deposito. Adres: Jarenst. # 13. Pa mas info: 742-3799

**Op zoek naar :**
Een student van 23 jaar minimum, Verantwoordelijk met Kinderen. Van Maandag tot Vrijdag . Van 1pm t/m 7 pm . En Zaterdag halfe dag. Om kinderen naar hun dagelijkse activiteiten te brengen en boodschappen doen. Vereist : rijbewijs met eigen auto,
TEL : 5883383 - 5925031

**Ta busca**
Live inn pa trabou domestico y wak pa baby. pls yama 5920770/5942458

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551


# Nobena di Birgen di Fatima na Paradera

ORANJESTAD (AAN)- Awe Diabierna 4 di Mei ta cominza un nobena na honor di Birgen di Fatima na Misa Santa Filomena na Paradera. E nobena ta tur dia 6'or di atardi prome cu Santo Sacrificio di Misa.

Diadomingo 6 di Mei, nobena ta cominza pa 4.30 atardi, sigui pa Santo Sacrificio di Misa pa 5.30. Ta invita tur parokianonan y miembronan pa asisti na e nobena aki. Lo tin buki disponibel.

Dia 13 di Mei ta fiesta di Birgen di Fatima, e aparicion aproba pa Santa Sede mas famoso di siglo XX, particularmente pa e di tres secreto cu Maria a revela na e tres pastorcitonan na Cova da Iria y cu a wordo traduci pa Sor Lucia dia 3 di Januari di 1944.

# Oficinanan di Aduana lo ta cera riba 10 y 11 di mei venidero




ORANJESTAD (AAN) — Departamento di Aduana ta informa cu su oficinanan lo ta cera riba e siguiente dianan en conexion cu dianan di fiesta y ATV obligatorio:

Esakinan ta diahuebs dia 10 di mei cu ta Dia di Ascension y Diabierna 11 di mei cu ta ATV obligatorio.

# Control vigila di polis tin su efecto

ORANJESTAD (AAN):---Pa basta tempo caba polis ta hiba control na e beachnan y otro sitionan pa gara malhechornan cu ta loer y grab pertenencianan du bishitantenan y hasta molestia nan.

Presencia di polis tin su efectonan.

Diaranzon tabata tin dos barco crusero cu a bishita Aruba y relaciona cu esaki patruya a tira bista na beachnan y den area di Light House, Arashi Beach, Boca Catarina, Tres Trapi, Fisherman Hut, Baranca Plat y Eagle Beach.

Informe adicional relaciona cu e control ta menciona cu den careda di 11'or na Light House tabatin diferente bus di tour y otro vehiculonan cu turistanan. Panort tras di Light House y Costa patruya a hiba control y polis a wak un Chevrolet s10 blanco staciona y durante control den e area a resulta cu e auto lo ta pertenece na dos homber cu tabata den lama ta snorkel.

Tambe durante control na Eagle Beach tambe e polisnan a observa cu tin hopi turista cu Tourbusnan y e bishitanan tabata drumi riba beach y otro nan den lama ta landa.

## Opinion

E medida di Gobierno pa obliga tur negoshi pa cera dia prome di Mei ta parce medidanan di Gobiernonan cu tendencia dictatorial.

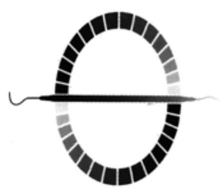
Gobierno lo mester a declara prome di Mei un dia liber y laga pa doñonan di negoshi y trahadornan dicidi si nan ke habri of traha riba e dia ey.

Un poco mas libertad pa trahador y doño di trabao ta deseabel pa no cay den dictadura.

Segun mi Aruba tin mas no-trahador cu trahador , pues ta strobando e no-trahadornan den nan bida diario simplemente pa algo simbolico di socialismo/ comunismo.

Mester stop di forsa pueblo participa den eventonan general , no ta porta cua evento, pero laga na pueblo e libertad pa dicidi si e ke participa of no!

Remitente R.A.



KOOLMAN
DENTAL CARE

"By transgression an evil man is ensnared.
But the eighteous sings an rejoices:

**Koolman Dental Care N.V.**

ta participa fayecimento di

## Simeon "Jenny" Koolman

Cu Oom Jenny
Drumi dushi.



5 aña cu **Nelo** a bai laga un bashi grandi atras, aunque mi a siña biba cu ne, tur dia e ta presente de mi pensamento.

Mi kier invita famia y amigonan pa un Santu Sacrificio di misa

Dia: 6 di mei 2018
Ora: 9'or di mainta
Misa: Imaculada Concepcion
Na Santa Cruz

Dientjie Loefstok-Dania.

## *Dijkhoff Cleaning*
## *y*
## *Omega Transport*

Cu inmenso tristesa na nos curazon ta participa fayecimento di

## Lauriano Reginald Laclé

**Cariñosamente yama "Reggie Caiman"**

Na bida semper cla pa yuda nos companianan.

Na su famia nos mas profundo palabranan di condolencia

Hopi forza den e dianan dificil aki

Cu Reggie sosega na Paz.

**Diario tel: 582-6747**
**Fax: 5828551**

***Oracion pa awe:***



Señor, duna mi e don pa sirbi mi rumannan den nan nesesidad spiritual y temporal. Amen




Specialista den seguro di entiero

**Presenta pa:**
**(297) 582-4427**
**info@onderlingehulp.com**




Flemmingstraat 12, Oranjestad - Aruba
accnv@setarnet.aw
www.arubaclimatecontrol.com
CALL US TODAY: 583-8959 / 593-0297

## Aruba Climate Control

Ta manda palabranan di profundo condolencia na famia nan di

## Sr. Ansermo Vrolijk

"Papa Chemmy"

Tata di nos colega Robert Vrolijk

Hopi forza den dianan dificil

Cu Papa Chemmy sosega na Paz.



### SOCIEDAD di ORQUIDIA ARUBA

Sociedad di Orquidia Aruba ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayesimento di **Sra. Erna Angela.**
Erna tawata un miembro di sociedad pa hopi aña.

Palabranan di condolencia ta bai pa famia di Erna y e amiganan cu semper tawata banda di Erna.
Erna nos a haña bo falta, sosega na Paz.

Directiva y miembronan.



**Telefonnandi DIARIO**
**Tel: 582 6747**
**Fax: 582 8551**




Staf y Personal di **AMC UNICON** tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

**Sra. Vda. Erna Yolanda Angela**

Mama y suegra di nos coleganan Sra. Milan Ruiz y Sr. Agripino (Pin) Koolman

Nos kier a desea Milan y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Erna sosega na Paz.






Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Señor
Directiva, Staff, personal y voluntarionan di Centro Kibrahacha ta participa fayecimento di:

**Sra. Dorothy Cannegieter**
Miembro di nos Centro.

Nos ta desea su familiares hopi forza den e momento nan dificil aki.

Cu ruman Dorothy sosega na paz.



"I have fought the good fight, I have finished the course, I have kept the faith; 8 in the future there is laid up for me the crown of righteousness, which the Lord, the righteous Judge, will award to me on that day; and not only to me, but also to all who have loved His appearing."
2 Timothy 4:7-8 New American Standard Bible (NASB)

With deep sorrow we announce the passing away of:



**Jeanette Williams-Pierre**
Better known as: "Oma"
Sunrise: November 11, 1939
Sunset: May 3, 2018

Date and place of the funeral will be announced later

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website www.adpatres.webs.com




Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



**Pa avisonan di morto**
**morto@diario.aw**


# Ta parce cu ladronnan a shop na grandi altura di ex tereno di Caribe

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta trempan patruya Oranjestad a wordo dirigi na tereno di Caribe pa ladronicia. Na yegada e homber di inicial G. a declara na e agentenan cu e ta encarga pa dirigi e Compania di G.&F. Contractor.
Riba 30 di April 2018 atardi pa alrededor di cuat'or mas trinta minuut nan a bandona e tereno di ex Veld di Caribe na Camacuri. Nan ta lantando un edificio pa Economic Carrental.
Na e momento ey e no tabatin direccion. E tereno ta cera cu Hekwerk . Riba e tereno cera y tambe pafo di e tereno nan tin diferente container poni den cual tin diferente material pa traha cune.
Riba 2 di Mei 2018 pa mas o menos diez pa shete di mainta denunciante a presenta na e edificio pa traha. Yegando na e sitio el a constata cu tres (3) di e containernan tabata habri y tambe e hekwerk pa nort tabata habri.
A inicia mesora pa controla un que otro y dos di e containernan pafor di tereno cera na parti panort di e edificio bao construccion di Economic, nan a wak cu desconocinan a corta candal pa drenta den container.
Di e container berde, motornan di 4 ROLLUIK a wordo horta y den e container cora intrusonan a bay cu mas di 80 hekwerk di e marca "Chainlink Heras". Nan ta e uniconan cu tin e Hekwerknan aki na Aruba. Tambe ladronnan a corta e candal di porta na e banda panort pa por a subi riba e tereno.
Aki e boefnan a bay na e container cu ta pabao di e edificio. A destrui e candal y a saca diferente herment bay cune. Tambe e ladronnan a pasa man pa un Delco Grandi di e marca Miller, dos (2) "Grind" Mashin di e marca Ruby y ademas un Las Mashin tambe a wordo horta den e container.
E balor di e hekwerknan horta tadi mas o menos 15 mil florin . Keho ta entrega y awor e caso ta den man di recherche. Teniendo na cuenta e aparatonan y material nan cu a somenta e ladronnan lo no drumi anochi, parce cu lo tin pista kendenan lo ta meti pero ainda falta algun informe.


Le dijo Jesús: Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en mi, aunque esté muerto, vivirá.
Y todo aquel que vive y cree en mi, no morira eternamente. Crees esto? Juan 11:25-26

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



**Marcela Wilson**
*02-01-1948 †01-05-2018

Na nomber di su:
Tata y mama: Hipolito y Trina Wilson
Yiunan: George y Glenna Thomas-Geerman
Jessennia y John Havertong –Reed
Nathaly y Enmanuel Segura Tavarez-Reed
Nieto(a)nan: Jeremy, Tristany, Ilaysha
Michal, Franchesca, Nay-Lee
Gerald, Naomi
Rumannan: Juan y Maribel Wilson
Jose Cristobal y Nereyda Wilson
Luis Manuel y Maribel Wilson
Fernando Wilson
Soledad Wilson
Manuel y Juanita Wilson
Yolanda y Juan Botillo Wilson
Maritza y Tomas Berges Wilson
Francisco y Elva Wilson
Berkys Wilson
Ramon y Maribel Wilson
Rudolfo Wilson
Juan Pablo Wilson
Tata di su yiunan: Fernando Reed
Milton Thomas
Sobrino y sobrinanan cu ta mucho hopi pa menshona
Amigo(a)nan: Pastoor Domingo Rodriguez
Lus Maria Tavarez Severino
Hilda Santos
Julianita y Juan Fernandez
Nino y Monica Liriaro
Dorka Besaril

Miembronan di Iglesia Fuente en el Desierto

Demas famianan: Wilson, Thomas, Havertong, Seguro Tavarez, Reed, Ammerlaan, Buddy, Croes, Richardson, Buchan, Dania, Hassell, Arduin, Montas, Botillo, Berges y Groeneveld.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Enbez di krans of flor lo tin un donashon box pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 05 Mei 2018 pa 4or di atardi na Misa Fuente en el Desierto na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 04 Mei 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com




Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated


# Señora a entrega polis cellular haya na Flip Flop Festival

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis a presenta un ciudadano, e señora inicial T. cu a desea pa entrega un celular marca Apple modelo iPhone 7 color rose, na polis. El a sigui declara cu e celular el a haya i dialuna marduga 30 di April 2018 pa 03:30 or den area di "Flip Flop" Festival.
E iPhone tin un kaft preto cu pintura riba dje. Comandante di polis encarga cu distrito Oranjestad a wordo poni na altura tocante di IPhone pa asina e doño por pasa reclama esaki.
Un biaha mas a keda comproba cu tin personanan honesto riba e baranca aki.


Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Organisa pa Fundacion Digna Lacle Herrera cu Profesor Rycond Santos do Nascimento

# Curso importante riba desaroyo constitucional a inicia

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs tres di mei ta start e prome parti di e curso 'Basiscursus politieke vorming' na Cas di Partido AVP na Playa. Cursonan ta riba diahuebs di 7 pa 9'or. E prome seccion a trata nos Constitucion y e sistema Parlamentario. E di dos parti cu ta enfoca riba Derechonan Fundamental y e Poder Hudicial ta start dia 7 di juni y ta riba tur diahuebs di luna di juni. E ultimo seccion ta trata Decision Gubernamental y Proteccion Civil Hudicial. E ultimo parti ta start dia 6 di september y ta termina dia 27 di september. E cursonan ta wordo duna door di mr. dr. Rycond Santos do Nascimento y mr. dr. Viola van Bogaert, ambos docente specialisa y doctora riba e tereno di ley constitucional.

Durante un conferencia di prensa lider di partido AVP mr. Mike Eman a splica un poco di e curso aki cu ta pa personanan cu tin interes y cu kier profundisa nan mes den gobernacion di Aruba y su sistema politico. Motibo principal pa brinda e curso importante aki ta cu durante e encuentro '1000Voz' organisa pa Fundacion Digna Lacle-Herrera, e deseo di hopi Arubiano a bin dilanti cu nan kier engrandece nan conocimento riba e tereno specificio aki cu mas conocimento y capacidad politico pa por sirbi Aruba riba un nivel mas halto. Eman: "Tambe pa por garantisa e oportunidadnan di Aruba den un mundo cu pa nos isla tanto interno como externo ta bira mas compleho y unda condicionnan halto ta wordo exigi na tanto gobernacion como na norma y reglanan."

Mr. dr. Rycond Santos do Nascimento a bisa cu p'e ta un honor di a haya e oportunidad pa ta parti di e curso aki. "Mirando e desaroyonan politico mi ta orguyoso di por constata cu riba nos isla no tin espacio solamente pa confronta otro, pero cu tin espacio tambe pa union, pa dialogo y mas importante ainda ta cu nos ta pone nos pais na prome lugar." Despues di a splica en corto di su trayectoria, Santos do Nascimento a bisa cu e ta tende hopi biaha con gobernantenan ta wordo critica djis pa critica. E ta haya cu esaki mester cambia. "Si bo tin critica, haci algo cu esaki y sirbi bo pais. Tin hopi forma con haci esaki. P.e. door di bira un politico y contribui di e forma aki na bo pais. Tambe door di informa pueblo. Aruba tin derechonan fundamental manera libertad di expresion. Ta pesey el a tuma e reto pa duna e curso 'Basiscursus politieke vorming'. Mi no ta bay bisa e cursista kico e mester haci, pero mi ta dune e hermentnan pa e husga pa su mes y yega na su propio conclusion." El a splica tambe cu e idea tras di e curso aki no ta pa bo bira un fanatico, pero mas bien un ciudadano critico, un ciudadano cu kier hiba su isla dilanti y na un nivel mas halto. "Mi mensahe ta pa ban hunto haci un esfuerso pa informa nos mes mas miho, pa ta ciudadanonan critico cu kier sirbi nos pais."

Ichelle Simon, miembro di Fundacion Digna Lacle-Herrera, a bisa di ta masha orguyoso di a haya les di mr.dr. Santos do Nascimento y mr.dr. Viola van Bogaert na Universidad di Aruba. "Mi ta un miembro orguyoso di Fundacion Digna Lacle-Herrera y di e forma aki contribui na desaroyo y formacion politico di nos pais." Simon a haci un apelacion na esnan cu kier sigui e curso pa yena e formulario pa por participa. Esey por haci via medionan social of na Cas di Partido na Playa. "Corda cu semper ta necesario y esencial pa bo tin un conocimento amplio y un fundeshi firme na momento cu bo kier sirbi bo pais como politico. Esaki ta e oportunidad perfecto pa abo como hoben profesional cu kier sigui un carera den politica of riba otro tereno gubernamental, pa sigui e curso aki."




**Cumana # 76**
**Tel: (297) 588-6699**
**(297) 593-0857**

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa, pero conforme cu boluntad di nos creador, nos ta participa fayecimento di:



## Manuel Hermano Weller

"Mihor conoci como Mameo y Weller"
*17-06-1955 - †26-04-2018

Na nomber di su:
Yiunan stima:
Mirla Croes
Naika Weller
Nadia Weller

Nietonan stima:
Travis Faro
Kevin Tromp
Trevor Faro
Keylah Tromp

Mama di su yiunan:
Lucia Werleman

Rumannan:
Annie Croes y famia
Imelda Weller
†Ismael Weller y famia
Haydee y Ito Tromp Weller y famia
Fransisco y Emerita Weller Rasmijn y famia
Betto Weller y famia
Edi y Maria Weller Franken y famia
Ben y Elisabeth Weller y famia
Mando y Ien Weller Oversteen y famia na Hulanda
†Lourdes Weller

Iha:
Nathalie Nolasco Perez Werleman y famia

Comer:
Rosalinda Werleman y famia

Amiga di cas:
Guisela Croes
Ta invita demas famia, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan, coleganan di Aruba Airport Authority, Departamento di Dialyse, Servicio di Lite Life, pa oportunidad di condolencia dia 4 di mei 2018, di 7-9 di anochi na Aurora Funeral Home.
Acto di despedida lo tuma lugar dia 5 di mei 2018, di 9-11 di mainta na Aurora Funeral Home y despues acto di cremashon lo tuma lugar den seno familiar.




**Cumana # 76**
**Tel: (297) 588-6699**
**(297) 593-0857**

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita
Laga esaki nan termina den tur buniteza

Cu profundo dolor na nos curason y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :



## Sra.Teresita Tromp,

mihor conoci como "Mai of Chichi"
*7 Maart 1932 – †1 Mei 2018

Na nomber di su:
Yuinan:
Estrellita Croes y Famia
Rosano (Rocky) y Joyceline Ras y Famia na Hulanda
Judith Ras y Famia
Teresita (Sandra) y Jose Losacco y Famia na Merca
Hubert (Uno) Tromp y Famia
Celvin Tromp y Jose Maduro y Famia
Oswald (Wapi) Giel y A.P. y Famia

Su Nietonan Stima:
Marjolene Croes y yiunan, Marioski Croes y yiu, Mariotino Croes y yiu, Mario Florencio Croes, Monique Ras y yiunan, Vigdis Ras y yiu, Rosa Ras y yiunan, Robert Ras, Jose Antonio Losacco, Michael & Jennifer Losacco y yiu, Sergio Losacco, Isabelle & Cedric Everts y yiunan, Andre Tromp y yiunan, Enrique Tromp, Jourvin Maduro y Kevin Maduro.

Bisanietonan: 18

Su ruman nan: Bertha Fingal y famia
Braula Tromp y famia
Andrea (Drea) Tromp y famia
Pascualita (Lita) Tromp y famia na Hulanda
Magdalena (Lena) Tromp y famia
Olivia (Livia)Vrolijk y famia
Alejandrina (Ali) y Milo Lacle y famia

Omo y tanta nan, primo y prima nan, sobrino y sobrinanan, comer y compernan,
Demas famia: Tromp, Ras, Croes, Giel, Losacco-Rosales na Venezuela , Maduro, Franken, Koolman, Ruiz, Lacle, Oduber, Vrolijk, Figaroa, Fingal, Koolman, Danies y demas famianan cu ta mucho hopi pa menciona.

Su ex coleganan di Tamarijn Beach Resort y su ayudante nan di San Pedro de Verona Paviljoen, departamento "Azalea" y demas bon bisinjanan y conosirnan.

Adres pa condolencia di Teresita ta Aurora Funeral Home diasabra 5 di mei 2018 for 7'or pa 9'or di anochi.
Acto di entiero ta tuma lugar dialuna 7 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta disculpa si den nos tristesa nos a lubida un of otro familiar y amistad.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayesimento di nos tata, welo, y ruman stima:



**John Albert Oduber**
*14-2-1952 †2-5-2018
Viudo di Marlyn Oduber-Orman

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

**GRADICIMENTO Y INVITACION**

Pa medio di esaki famia ta gradici tur esnan cu a manda flor, carchi, e-mail of di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



**Sra. Evelina Teotista Acosta-Wever**

Nos ta gradici Royal Funeral Home pa nan bon servicio ademas tur cu a yuda durante entiero. Masha danki na tur esnan cu tawata presente na e momentonan dificil, boso atencion tawata un gran consuelo pa nos.

Nos ta invita pa 1 Santo Sacrificio di Misa pa descanso di alma di nos difunto stima cu lo tuma lugar:

Diabierna 4 di mei 2018 pa 7 or di anochi na Misa Fatima na Dakota.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.




Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada; den kunuku di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

A fayece inesperadamente nos tata, welo, yiu, ruman y omo stima:



**Lauriano Reginald Laclé**
Cariñosamente yama Reggie Caiman
April 12, 1960 - April 27, 2018.

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 5 di mei 2018 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana central Sabana Basora.

**Pa avisonan di morto**
**morto@diario.aw**

# Sonido volume halto a sali debi cu e porta di patras tabata habri

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis a wordo dirigi diaranzon na Sabana Basora debi cu tin habitantenan ta keha di tocamento cu volume halto di musica y esaki ta strobe nan trankilidad.
Polis cu a presenta a wak-- segun calculo -- un 15 vehiculo staciona banda di caminda y dilanti e cas tabatin mas o menos ocho hende homber ta papia cu algun hende muher.
Tras di nan tabatin musica ta toca cu ta bini for di e cas encuestion.
Polis a papia cu un di e hende hombernan cu a declara cu e doño Williams no ta presente.
Polis a spilca e homber e motibo pa cual nan a presenta na e adres y a notifica pa e volume di e aparato por wordo baha debi cu e ta sona mucha duro y pa evita esaki di stroba esnan cu ta biba den e area.
A wordo declara na e patruya cu por ta asina debi cu ora porta di patras habri e sonido por wordo scucha pafo. Finalmente e ciudadano a laga sa di lo tene cuenta y lo percura pa esaki no sosode mas. Polis a adverti e ciudadano cu e problema ripiti polis lo actua.




Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Laga tur kos cu ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cumi a laga atrás keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza".

Cu hopi tristeza pero comforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



**Simeon Koolman**
Miho conoci como "Jenny"
* 21 April 1938 – †30 April 2018

Esposa : †Carmen Koolman-Laclé

Rumanan: †Catharina Koolman
†Pablo Koolman
†Felicia Koolman
†Juancito & †Catharina Koolman-Camacho
†Gregorio H. & †Miriam Koolman-Morales
Cirilo & Mireya Koolman-Tielman
Clovis & Filomena Koolman-Vos
†Francisco Koolman
Lidia M. Koolman
Virgilio & Greta Koolman-Koolman

Sobrino- y Sobrinanan:
Eugene & Sandra Koolman-Murcia y yiunan
Walter Koolman y yiunan
Eugenio Gino Koolman
Gregory & Gianna Koolman-Singer y yiunan
Clovis Koolman
Lorena Koolman y yiunan
Vivienne Koolman y yiunan
Juliska & Matthew Hernandez-Koolman y yiunan
Gisela Koolman y yiu
Francis Koolman
Raubert Jason Koolman y Charissa de Cuba
Christopher y Xina Koolman-Werleman y yiunan

Grace Tieleman, Frank & Sheri Tieleman y yuinan, †Rosalind y Anthony Fazari y yuinan, Angela & Paul Sieloff y yuinan.

Ayudante di cas Sulinda Marquez
Primo- y Primanan y demas Famia: Koolman, Bikker, Laclé, Tieleman, Camacho, Morales, Tielman, Vos, Murcia, Singer, Hernandez, de Cuba, Werleman, Jansen, Krozendijk, de Windt, Kock, Kwidama, Geerman, Figaroa, y un danki special na Dr. Viana.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di Entiero cu lo tuma lugar Diasabra 5 di Mei na Aurora Funeral Home. E restonan mortal lo ta reposa for di 2or te 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar despues den ceno familiar. Nos ta participa cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida demas famia y conocirnan.

# Testimonionan duna diasabra awor den hofi Mama Maria

ORANJESTAD (AAN): Hende hombernan ta invita pa Diasabra mainta pa 10' or na Misa San Francisco, den "Hofi Mama Maria" tur hende ta bon bini.
Lo tin persona cu lo duna testimonio. Serca Dios nunca ta laat pa cual ta invita tur hende homber y pueblo en general. Bin libremente e por yuda bo spiritualmente.

# Savaneta Ball Park habri atrobe

ORANJESTAD (AAN) --- Despues di un periodo basta largo inactivo e tereno di Savaneta Ball Park ta habri atrobe pa esnan cu no tin tereno pa train nan deporte di Softball Bush League of Baseball Little League, por acerca Sr. Hacintha Thijsen - Trimon na tel 584-7280
Ainda tin lugar habri pa inscripcion.

**Telefonnandi DIARIO**
**Tel: 582 6747**
**Fax: 582 8551**

## Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu den un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento di

## Orlando Roland Thijsen

Un danki especial na famia, amigo(a) nan, conocirnan, bisiñanan y tur e car bike clubnan y na tur cu a hasi yamadanan, mensahenan y cu a manda flor, krans y kaarchinan. Na Royal Funeral Home pa su excelente servicio y ImSan
Boso sosten tabata un gran consuelo pa nos.
Alaves nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Fatima na Dakota, Diabierna 4 di Mei 2018 7'or di anochi, Diasabra 5 di Mei 2018 7'or anochi, Dialuna 7 di Mei 2018 7'or di anochi
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Durante proyecto "Ban Cultiva"

# Alimentacion y actividad fisico: dos aspecto cu Ministerio di Salud lo duna enfoke




ORANJESTAD (AAN) – Dr. Deyanira Maduro, consehero di Minister di Salubridad Publico, tambe a hiba palabra den conferencia di prensa, Diahuebs mainta, relaciona cu e proyecto "Ban Cultiva".
Salud Publico tambe ta forma parti di e proyecto aki, y Ministerio di Salud ta organiza e parti di actividad fisico, IBISA, alimentacion cu tambe ta sumamente importante.
E parti di alimentacion no ta solamente teoria pero tambe lo tin tayer di trabao pa hacie na un forma interactivo.
Drs. Deyanira Maduro a menciona cu na Aruba e problema ta mas tanto sobre alimentacion, y si nos hendenan ta siña con pa lesa e label, kico e producto mes ta, si ta den bo patronchi di cuminda, nan lo wak alimentacion for di otro punto di bista.
Dr. Maduro a indica cu estudionan y investigacion cu a wordo haci cu ta indica cu nos populacion tin e tendencia di no ta activo, vooral den e rango di 35-45 aña.
E ta mira e necesidad pa motiva nos comunidad pa ta mas activo y come mas conciente.
A base di esaki e programa di alimentacion ta bay guia e hendenan den forma di ta mas conciente ora di haci compra di alimentonan cu por fit tur cartera.
Durante e ocho edicionnan esaki lo wordo duna pa nutricionistanan di IBISA, y e parti di actividad fisico, cu tambe ta hopi importante, ta bay un seccion den cual ta bay tin actividad fisico pa famia, yiu cu mayornan.
E dama a menciona cu den e dianan nos dilanti lo duna mas informacion na prensa.

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



**Quintina M. A. Brinkmann-Maduro**
Cariñosamente yama: "Quinnie of Millicent"
*31-10-1950 †30-04-2018

Na nomber di su:
Yiunan: †Sandra Brinkmann
Jeffrey Brinkmann

Nieto(a)nan: Diesaira Brinkmann
Didianni Brinkmann
Sharolyne Brinkmann
Shanty Brinkmann
Radha-Vashti Brinkmann

Rumannan: Sandra Maduro y yiu
Erick "Boy" Maduro y yiunan
Mirelva "Baby" Maduro y yiu
Mirella y Stephen Alexander-Maduro y yiu

Compañero: Rodolphe Halley

Bon Bisiñanan: Vivian Levestone
Winifred Levestone

Amiga di kas: Julia Carti
Grace Tromp
Patty Hook

Prima y primo nan mucho hopi pa menshona
Colleganan di Barcelo Aruba

Demas famianan: Maduro, Brinkmann, Bonadie, Girwar, Perez, Whitfield, Williams, Lewis, Halley, Tromp-Dirks, Seraus, Alexander, Levenstone, Carti, Brown, Cicilia, Besaril

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 08 Mei 2018 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Dialuna 07 Mei 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

# Yudami busca!

Apreciable redactor bon dia.
Permiti mi un espacio den bo prestigioso corant pa mi por pone un anuncio social
Mi a perde mi Wakamaya na Savaneta
Su color ta barica oranje e tin colornan blauw - berde, e ta manso.
Esun cu por a hay'e, please yama mi na tel 5847280
Lo tin recompensa.
Hopi danki di antemano.

Atentamente
Jani Thijsen

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

E sospechoso ta insisti cu e no a haci nada

# Homber condena pa a menaza tres persona den auto cu morto



ORANJESTAD (AAN) – E homber J.A. ta para riba cu e no tabatin un arma y cu e no a menaza e tres personanan den auto cu morto. Fiscal a bisa cu e video di seguridad a mustra claramente e comportacion di J.A. y ta exigi castigo combina. Hues tambe ta haya J.A. culpable y a confirma e exigencia di Fiscal.

Fiscal a acusa J.A. cu riba 24 Augustus 2017, e tabatin cocaine y marihuana cun'e. Tambe Fiscal a acusa J.A. cu riba 16 December 2017. El a menaza su amiga P., e mama y padrastro di P., riba un parkinglot. Hues a bisa cu tin video di seguridad di loke a sosode.

MENAZA

Hues a bisa cu tin denuncia di e amiga P., e mama y e padrastro di P. Segun e relato di Polis, J.A. a bay na e auto y kier a papia cu P., kende tabata rabia cun'e. Segun P., el a mira J.A. hinca man den un tas chikito cu J.A. tabatin bisti na su schouder y lo tabatin un arma y a bisa cu lo bay basha bala riba nan cas. Hues a bisa cu tur tres den e auto a bisa cu J.A. a bisa cu lo bay tira nan. J.A. a bisa Hues cu e no tabatin arma. Hues a bisa cu J.A. no ta wordo acusa di posesion di arma. J.A. e ora ey a bisa Hues cu e no a menaza. Segun J.A. el a bay pidi e mama pa papia cu e amiga pero e mama no tabata kier.

Hues a bisa cu por mira movecion di J.A. riba e video di seguridad, caminda J.A. a cana bay otro banda di e auto. Hues a sigui bisa cu tur tres den e auto a bisa cu J.A. a menaza cu lo tira nan. Segun J.A. e cos no ta cuadra. E no tabatin arma.

Hues a puntra J.A. con e situacion ta cu e amiga P. Segun J.A., ainda e ta papia cu e dama cu ta bin su cas y e dama ta na estado di dje.

Hues a bisa cu e carchi di castigo di J.A. tin caso di mata na 2013. Den pasado caba J.A. a wordo condena pa menaza na 2016, caminda el a haya 10 luna di prison di castigo.

DROGA

Pa loke ta e posesion di cocaine y marihuana, Hues a mustra cu J.A. a admiti cu e droganan tabata di dje y pa propio uso.

Hues a puntra J.A. si e ta usa droga ainda. J.A. a bisa Hues cu ainda e ta usa marihuana pero no ta usa piedra di cocaina mas. Hues a mustra cu segun e relato di Polis, den un cas caminda tabatin choler, a haya J.A. cu tabatin droga den un tas.

EXIGENCIA FISCAL

Fiscal ta haya proba posesion di droga. Fiscal a bisa cu Polis a drenta e cas pa busca un otro persona y a haya J.A. cu e tas. Den e tas tabatin droga y J.A. a admiti cu e droganan ta di dje.

Pa loke ta e caso di menaza, na opinion di Fiscal, tur tres persona a haci denuncia. Fiscal ta haya cu ariba e video di seguridad por mira J.A. a haci movecionnan cu ta mustra cu lo a menaza. Fiscal a mustra cu no mucho tempo promer cu esaki, J.A. a wordo laga liber pa un caso di menaza. Fiscal a bisa cu e ta preocupa pa cu e actitud di J.A.

Na opinion di Fiscal, J.A. a bay busca e dama P. y ora e mama no tabata kier pa e papia cu P., el a bay menaza. Fiscal a bisa cu e no ta mira mas pa laga sera J.A. El a exigi 150 dia di prison di cual 131 dia ta condicional, kitando e 19 dianan cu J.A. tabata sera. Fiscal a fiha un tempo di prueba di 2 aña.

ABOGADO

Abogado mr. Scheper a bisa cu J.A. tin un carchi di castigo cu ta pisa den e caso aki. E droganan el a admiti. E abogado a bisa cu J.A. tabatin 25,1 gram di cocaine y 6 gram di marihuana. El a bisa cu si mira e maneho di Ministerio Publico e ta haya cu maximo por exigi 1 luna di prison. E abogado a bisa cu e ta haya e caso di menaza fastioso. Tin tres declaracion contra J.A. E amiga tabata kier stop relacion y J.A. kier a papia. E mama y e padastro no tabata di acuerdo cu e relacion. E abogado ta haya cu mester duda den declaracion di e mama y padastro pa cu e menaza. Na opinion di e abogado, for di video di seguridad no por mira movecion cu ta mustra cu J.A. lo a menaza. E abogado a remarca, si di berdad lo tabatin menaza, pakico nan no a core bay cu e auto. E mama tabata stuur auto y J.A. tabata parti patras di auto ta purba di papia cu e amiga P. E abogado a conclui cu no por papia di menaza y pesey mester declara J.A. liber di menaza.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu, contrario na opinion di abogado, e ta haya legalmente proba cu J.A. a menaza e tres personanan. Na opinion di Hues, no tin motibo pa duda. Riba video a mira movecionnan cu ta mustra cu J.A. tabata rabia y a hinca man den tas. E dama a duna descripcion bon cla di e arma cu despues Polis lo a haya cu ta un revolver Caliber 38 Special cu ta di e ruman homber di J.A. E cuestion di droga tambe ta proba. Hues a bisa cu e carchi di castigo di J.A. ta mustra casonan serio. Hues a haya e castigo exigi pa Fiscal na su lugar y a confirma esaki. Hues a condena J.A. na 150 dia di prison di cual 131 dia ta condicional, kitando e 19 dianan cu J.A. tabata sera. Hues a stipula un tempo di prueba di 2 aña. Si den e periodo di 2 aña, J.A. bolbe haci algo contra ley, e lo por haya e 131 dia extra riba e castigo cu e lo haya.

TIELEMAN'S OFFICEMACHINES N.V.

Aruba COFFEE ROASTING COMPANY




ARCADES ARCHITECTS N.V.

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di dios, nos ta participa fayesimento di



## Simeon Koolman

Mihor conoci como "Jenny"

21-04-1938 30-04-2018

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra, 5 di Mei for di 2or te 4or di atardi na Aurora Funeral Home.

Cu "Oom Jenny" sosega na Paz.

# Basta destruccion cometi na St. Aloysius School




ORANJESTAD (AAN) --- Cabesante di St Aloysius School diahuebs mainta durante control na e scol a ripara cu tabata tin vandalismo cometi banda patras na e edificio di e scol .

Posiblemente durante actividad den fin di siman personanan cu no tin nada di haci a drenta e tereno di scol, kibra luz parti patras, y destrui algun tubo di labamano y comete destruccion na un glas di un local y hasta a usa bloki pa comete mas destruccion na portanan di e scol.

Esaki a pone cu e cabesante a solicita pa polis presenta pa haci denuncia di tur e destruccion cometi debi cu ta un gasto pa e scol.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Afl. 5,- MOVIES. Wednesdays at Renaissance & Paseo

THE CINEMA IS OPEN DAILY







SCHEDULE FOR
May 3 - May 9

*matinee: FRI - TUE | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

| Movie | Show | Times | Rating |
|---|---|---|---|
| OVERBOARD | daily: | 6:15 8:40 | NEW PG-13 |
| | matinee: | 1:20 3:50 | |
| | late: | 11:15 | |
| AVENGERS INFINITY WAR | daily: | 4:40 5:40 6:40 | PG-13 |
| | daily: | 8:40 9:40 | |
| | matinee: | 11:40 12:40 1:40 | |
| | matinee: | 2:40 3:40 | |
| | late: | 10:50 | |
| | late: | 11:45 | |
| AVENGERS INFINITY WAR 3D | daily: | 7:40 | PG-13 |
| | matinee: | | |
| | late: | | |
| I FEEL PRETTY | daily: | | PG-13 |
| | matinee: | 12:15 | |
| | late: | | |
| RAMPAGE | daily: | 5:35 8:00 | PG-13 |
| | matinee: | 1:00 3:20 | |
| | late: | 10:20 | |
| TRUTH OR DARE | daily: | 7:20 | R |
| | matinee: | 2:50 | |
| SHERLOCK GNOMES | matinee: | 11:35 | PG-13 |
| BLOCKERS | daily: | 5:10 9:25 | R |
| | late: | 11:35 | |

AT PASEO HERENCIA

| Movie | Show | Times | Rating |
|---|---|---|---|
| OVERBOARD | daily: | 5:10 6:30 8:25 9:50 | NEW PG-13 |
| | matinee: | 12:15 1:40 | |
| | late: | 12:15 | |
| AVENGERS INFINITY WAR | daily: | 4:00 6:00 7:00 | PG-13 |
| | daily: | 9:00 10:00 | |
| | matinee: | 12:00 1:00 | |
| | matinee: | 3:00 | |
| | late: | 12:00 | |
| | late: | | |
| AVENGERS INFINITY WAR 3D | daily: | 5:00 8:00 | PG-13 |
| | matinee: | 2:00 | |
| | late: | 11:00 | |
| I FEEL PRETTY | daily: | 8:50 | PG-13 |
| | matinee: | | |
| | late: | 11:10 | |
| RAMPAGE | daily: | 3:50 6:05 10:45 | PG-13 |
| | matinee: | 1:35 | |
| | late: | | |
| TRUTH OR DARE | daily: | 7:35 | R |
| | matinee: | 2:45 | |
| SHERLOCK GNOMES | matinee: | 12:00 | PG-13 |
| TYLER PERRY'S ACRIMONY | daily: | 4:05 | R |
| | late: | | |

LATEST RELEASES




# Aruba Tourism Authority cu reunionnan clave interno na Merca





ORANJESTAD (AAN): E siman aki a tuma luga e US Data Summit 2018. Esaki ta un encuentro importante pa Oficina di Turismo Aruba (A.T.A.) ya cu ta analisa e stadisticanan di nos mercado turistico principal. Di e forma aki ta determina ahustacionnan necesario pa loke ta maneho y mercadeo di nos isla como destino. E agenda di topiconan cu ta cubri den e reunion aki ta cu puntonan amplio di interes cu ta varia, for di acomodacion y atraccionnan, te na mantencion y ampliacion di segmentonan.

Di Aruba Tourism Authority, CEO Ronella Tjin Asjoe-Croes, CMO Sanju Luidens-Daryanani, Gerente di Strategia, Investigacion y Planificacion Melanie Evans-Kelly y Specialista di Investigacion Kareline van der Linde a biaha pa New York pa e acontecimento aki. Den dos dia a reuni riba un total di diesdos diferente punto. Esaki ta nifica ricibi, procesa y analisa un cantidad grandi di informacion.

Entre e topiconan riba e agenda tabatin entre otro 'Roadmap Towards Attracting High Spenders' cu ta basta cla cu su obhetivo ta pa haya bishita di turista cu ta gasta hopi. Ademas a combersa di 'Continued Focus on Geographic Diversification' cu ta bay mas profundo den e cinco strategianan cu A.T.A. a identifica pa determina kico lo ta e mezcla corecto di portfolio di mercado pa e periodo 2018-2021. Na su turno, e topico aki ta reparti den varios otro tema incluyendo e strategianan necesario pa atrae bishitantenan durante e lunanan cu mas tin mester di dje cu ta mei, juni, september y october.

A.T.A. ta studia e mercado di esnan cu ta bishita nos isla pa prome biaha. Esaki ta un segmento cu nos entidad encarga cu maneho y promocion di Aruba como destino, tin e meta fiha di laga crece cu un 4.6% den 2018. Otro tema cu A.T.A. lo trata ta e prestacion di nos isla mey mey di e diferente generacionnan. Aki tambe lo tin un enfoke special riba e grupo di 'millennials' cual ta un cu A.T.A. ta trahando extra riba dje durante ultimo cinco aña. Aki ta papia riba ki tipo di campaña publicitario tin mester, e resultado di influencers, tema di experiencia autentico y acercamento specifico atrabes di media social.

Adicionalmente tambe lo elabora riba segmento specifico manera famia y honeymooners, entre otro; e comportacion di consumo, con pa laga e repeaters sigui bin Aruba y e cambionan den oferta di acomodacion.

E US Data Summit ta un evento cu ta tuma luga un bes pa aña.

# Renaissance Aruba ta celebra 'Fiesta 5 de Mayo

ORANJESTAD (AAN) ---Despues di dos anochi exitoso di Olé Pop-Up, Renaissance Aruba Resort ta cla pa celebra 'Cinco de Mayo' cu un Mexican Pop-Up cu sigur lo hibabo riba un biahe culinario pa e.o Mexico City, Guadalajara, Cancún, Acapulco y Mazatlán. E celebracion di 'Cinco de Mayo' enrealidad ta pa conmemora e victoria Mexicano riba ehercito Frances den un bataya na e ciudad Puebla (1862). Usualmente e fiesta ta keda celebra cu parada, musica, baile folklorico y naturalmente dushi cuminda! E biaha aki Renaissance Aruba Resort ta invitabo pa bishita nan Pop-Up 'Fiesta 5 de Mayo' cu lo ta na Casa Matias, parti patras di Renaissance Resort/Mall - e localidad di ex La Linda den caya grandi. E localidad completamente aire condiciona ta resulta perfecto pa e concepto aki y lo keda comberti den un berdadero Cantina Mexicano. 'Fiesta 5 de Mayo' lo tey pa unicamente dos dia na Aruba; diabierna dia 4 y diasabra dia 5 di mei y lo ta habri for di 12'or di merdia pa 10'or di anochi- lo sirbi lunch y dinner. E menu lo inclui faboritonan Mexicano manera Stuffed Shrimps, Mahi Mahi Ceviche, Green Chile Chicken/ Beef Quesadilla, Green Chile Pork Burrito, Fajitas Chimichanga, Quesadilla al Horno (Oven–baked Quesadilla), Beef Enchiladas, lo tin diferente side-dish e.o Mexican Rice, Papas con Chile i naturalmente pa finalisa un dessert ala mexicano, Mexican Flan, Churros y hopi mas.Hunto cu Chef internacional Juan Pedro Maldonado di JW Marriott Cancun, e team culinario di Renaissance Aruba lo percura pa un tremendo 'Fiesta 5 de Mayo' cu ta inclui presentacion di Mariachi Perla di Aruba- riba tur dos dia y un bar di Tequila y Margarita. Riba e ultimo dia, diasabra 5 di mei, lo clausura e Pop-Up cu un berdadero fiesta y lo tin un piñata yen di premio atractivo manera, Weekend-Stay, Gift Certificates, entrada pa Cinema y mucho mas. Ademas, Corona lo tin diferente promocion riba nan cerbes. Parti ariba na Casa Matias lo crea un ambiente estilo lounge, na unda cu den e mesun concepto por disfruta di musica, tapas y cocktails.









Happy Birthday on Star Wars day! Awe 4 di mei 2018, famia Wolter-Vrolijk ta di fiesta pasobra Princess ***Leia Kate Wolter*** a cumpli 1 aña.

Palabranan di felicitacion, brasa y sunchi ta bin di parti su Papi Rolando, su Mami Vanessa, su ruman Tristan, su Welo-y Welanan, Ompi Ezze y demas famia.

Cu Papa Dios bendiciona e popchi stima cu hopi salud, amor, alegria y felicidad. Hieperdepiep Hoeraaa! - May the 4th be with you -

Special di mama

15 pida galiña
2 side grandi
1 boter di Pepsi di 2 liter
y 1 tas reusabel
pa unicamente
AFL 65,-

Mom's day Off
KFC
PEPSI

KFC
SAN NICOLAS 5270995
SANTA CRUZ 5270998
ORANJESTAD 5270996
PALM BEACH 5270997
It's finger lickin' good

KFC, Colonel Sander's image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2018 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWGuilders includes tax and can be changed without prior notice.

amc unicon

GANA UN TECH COMBO PA MAMI!




CU CADA COMPRA DI AFL.25,- OF MAS PARTISIPA PA GANA UN TECH COMBO:
GANA UN LAPTOP + MOBILE PHONE
+ WIRELESS SPEAKER
+ BOBi ROBOTIC VACUUM CLEANER



Whirlpool
3.5 Cft. Washer
89 PA LUNA
999,- CASH
1CWTW4815EW

3.5 Cft. Dryer
112 PA LUNA
1259,- CASH
WGD4815EW

Whirlpool
5 Cft. Chest Freezer
43 PA LUNA
529,- CASH
WHA14ABTWW

Whirlpool
Topload Washer
57 PA LUNA
699,- CASH
1CWTW4815EW




GIVE IT A Whirl

5 CASH PRIZES OF $1000 EACH
WHEN YOU PURCHASE ANY WHIRLPOOL PRODUCT AT AMC UNICON

AMC UNICON

Whirlpool
19 Cft. Fridge SXS
225 PA LUNA
2399,- CASH
WRI51AKTWW

Whirlpool
12 Cft. Fridge
117 PA LUNA
1199,- CASH
LWT2031Q

Whirlpool
20" Stove
469 CASH
LWW1002Q

Whirlpool
20" Stove
53 PA LUNA
659,- CASH
LWW5331S

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com